

Användarhandbok





HP LaserJet 1020-skrivare

Användarhandbok

Copyright och licens

 $\ensuremath{\mathbb{C}}$ Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Det är förbjudet att reproducera, ändra eller översätta den här handboken utan föregående skriftligt medgivande, förutom i den utsträckning som upphovsrättslagen tillåter.

Den här informationen kan ändras utan föregående meddelande.

De enda garantierna för HP-produkterna och tjänsterna fastställs i de uttryckliga garantier som medföljer produkterna och tjänsterna. Inget i detta dokument ska tolkas som att det utgör en ytterligare garanti. HP kan inte hållas ansvarigt för tekniska fel, korrekturfel eller utelämnanden i dokumentet.

Edition 1, 11/2015

Varumärken

Microsoft[®], Windows[®], Windows[®] XP och Windows Vista[®] är amerikanska registrerade varumärken som tillhör Microsoft Corporation.

ENERGY STAR[®] och ENERGY STAR[®]-märket är registrerade märken i USA.

Innehåll

1 Grun	der om skrivaren	1
	Snabb åtkomst till ytterligare information	2
	Webblänkar till drivrutiner, programvaror och support	2
	HP Laser Jet 1020-skrivare	2
	Länkar i användarhandboken	2
	Här finns ytterligare information	2
	Skrivarkonfiguration	3
	HP LaserJet 1020-skrivare	3
	Skrivarens komponenter	4
	Skrivarens kontrollpanel	5
	Pappersbanor	6
	Prioritetsinmatningsfack	6
	Huvudinmatningsfack	6
	Utmatningsfack	6
	Skrivaranslutningar	7
	Ansluta USB-kabeln	7
	Skrivarprogramvara	8
	Operativsystem som kan användas	8
	Skrivarprogramvara för Windows-datorer	8
	Så här installerar du programvaran för alla andra operativsystem	8
	Skrivardrivrutiner	8
	Skrivaregenskaper (drivrutin)	8
	Onlinehjälp för skrivaregenskaper	9
	Utskriftsinställningarnas prioritet	9
	Sidan skrivarinformation	9
	Sida för skrivarinformation	10
	Testsida	10
	Materialhänsyn för skrivaren	11
	Materialstorlekar som stöds	11

2 Utskrifts	funktioner	13
I	Manuell matning	14

Avbryta en utskrift	15
Så här fungerar inställningarna för utskriftskvalitet	
Optimera utskriftskvaliteten för olika typer av material	17
Riktlinjer för materialanvändning	
Papper	
Etiketter	
Etiketternas utförande	19
OH-film	19
Kuvert	19
Kuvertens utförande	19
Kuvert med dubbelsidiga sömmar	19
Kuvert med självhäftande remsor eller flikar	20
Förvaring av kuvert	20
Kort och tunga material	20
Kortets utförande	20
Riktlinjer för kort	21
Brevhuvud eller förtryckta blanketter	21
Välja papper och annat material	22
HP-material	22
Material som bör undvikas	22
Material som kan skada skrivaren	22
Placera material i inmatningsfacken	
Prioritetsinmatningsfack	24
Huvudinmatningsfack för 150 ark	
Skriva ut ett kuvert	25
Skriva ut flera kuvert	27
Skriva ut på OH-film och etiketter	29
Skriva ut på brevhuvud och förtryckta blanketter	
Skriva ut på material i specialstorlek och kort	
Utskrift på båda sidor av papperet (manuell tvåsidig utskrift)	
Skriva ut flera sidor på ett enda pappersark (N sidor per ark)	
Skriva ut häften	
Skriva ut vattenstämplar	

Rengöra skrivaren	40
Rengöra området runt tonerkassetten	
Rengöra pappersbanan	
Byta inmatningsvalsen	
Rengöra inmatningsvalsen	
Byta skrivarens mellanlägg	

	Omfördela toner	
	Byta tonerkassett	51
4 Proble	mlösning	53
	Hitta lösningen	54
	Steg 1: Har skrivaren installerats på rätt sätt?	54
	Steg 2: Lyser Redo-lampan?	54
	Steg 3: Går det att skriva ut en testsida för skrivaren?	54
	Steg 4: Är utskriftskvaliteten acceptabel?	55
	Steg 5: Kommunicerar skrivaren med datorn?	55
	Steg 6: Ser den utskrivna sidan ut som förväntat?	
	Kontakta HP:s support	55
	Statuslampmönster	56
	Pappershanteringsproblem	
	Materialtrassel	58
	Utskriften blir skev (krokig)	58
	Flera ark matas samtidigt genom skrivaren	58
	Skrivaren hämtar inget material från inmatningsfacket	58
	Skrivaren får papperet att rulla sig	59
	Utskriften går mycket långsamt	59
	Den utskrivna sidan skiljer sig från den på skärmen	60
	Förvrängd, felaktig eller ofullständig text	60
	Grafik eller text saknas, eller sidor är tomma	60
	Sidformatet är inte detsamma som på en annan skrivare	61
	Grafikkvalitet	61
	Problem med skrivarprogramvara	62
	Förbättra utskriftskvaliteten	
	Ljus eller blek utskrift	
	Tonerfläckar	
	Delar av tecken saknas	
	Vertikala streck	65
	Grå bakgrund	65
	Tonern smetar	65
	Lös toner	66
	Återkommande vertikala defekter	66
	Felaktiga tecken	66
	Skev sida	66
	Buktning eller vågor	
	Skrynklor eller veck	
	Tonerspridning runt kanterna	67
	Vattendroppar i nederkant	67

Åtgärda trassel	69
Typiska platser för materialtrassel	69
Ta bort en sida som har fastnat	69

Bilaga A 🖇	Skrivarspecifikationer	71
	Miljöspecifikationer	72
	Akustiskt utsläpp	73
	Elspecifikationer	74
	Fysiska specifikationer	75
	Skrivarens funktioner och kapacitet	76
	Minnesspecifikationer	77

Bilaga B Service och support	
HP:s begränsade garanti	
Storbritannien, Irland och Malta	
Österrike, Belgien, Tyskland och Luxemburg	81
Belgien, Frankrike och Luxemburg	
Italien	
Spanien	
Danmark	
Norge	
Sverige	
Portugal	
Grekland och Cypern	
Ungern	85
Tjeckien	
Slovakien	
Polen	
Bulgarien	
Rumänien	
Belgien och Nederländerna	87
Finland	
Slovenien	
Kroatien	
Lettland	
Litauen	
Estland	
Ryssland	
HP:s skyddsgaranti: Begränsad garanti för LaserJet-tonerkassetter	
HP:s principer för produkter som inte är tillverkade av HP	
HP-webbplats om förfalskat förbrukningsmaterial	

Data lagrade på tonerkassetten	. 93
Licensavtal för slutanvändare	. 94
Garantiservice för kundens egen reparation	. 98
Kundsupport	. 99

Bilaga C	Miljövänlig produkthantering	101
	Skydda miljön	102
	Ozon	102
	Strömförbrukning	102
	Tonerförbrukning	102
	Pappersanvändning	103
	Plast	103
	HP Laser Jet förbrukningsmaterial	103
	Papper	103
	Materialrestriktioner	103
	Kassering av utrustning (EU och Indien)	103
	Återvinning av elektronisk maskinvara	104
	Återvinning maskinvaruinformation Brasilien	105
	Kemiska ämnen	105
	Produktens elförbrukning enligt kommissionens förordning (EG) nr 1275/2008	105
	RoHS-meddelande (Restriction on Hazardous Substances) (Indien)	105
	Bestämmelser om begränsningar för farliga ämnen (Turkiet)	105
	Yttrandet RoHS (Restriction on Hazardous Substances) (Ukraina)	105
	Ämnestabell (Kina)	106
	Användarinformation för SEPA Ecolabel (Kina)	106
	Reglerna för implementering för China energy-märkning avseende skrivare, fax och kopieringsapparat .	107
	Material Safety Data Sheet (MSDS)	107
	EPEAT	107
	Mer information	107

Bilaga D Föreskrift	ter	
Bestämr	nelser	110
	FCC-bestämmelser	110
	Kanada - Industry Canada ICES-003 Compliance Statement	110
	EMI-deklaration (Korea)	110
	Instruktioner för nätsladd	110
	Lasersäkerhet	110
	Laserdeklaration för Finland	111
	GS-redogörelse (Germany)	112
	Eurasisk överensstämmelse (Vitryssland, Kazakstan, Ryssland)	112

ilaga E Förbrukningsartiklar och tillbehör från HP1	13
Beställa förbrukningsartiklar	14
Använda HP-tonerkassetter	15
HP:s policy avseende tonerkassetter från andra tillverkare	15
HP-webbplats om förfalskat förbrukningsmaterial	15
Förvara tonerkassetter1	15
Tonerkassettens användningstid1	15
Spara toner	16
ıdex1	17

1 Grunder om skrivaren

I detta kapitel finns följande information:

- Snabb åtkomst till ytterligare information
- <u>Skrivarkonfiguration</u>
- <u>Skrivarens komponenter</u>
- Skrivarens kontrollpanel
- <u>Pappersbanor</u>
- <u>Skrivaranslutningar</u>
- <u>Skrivarprogramvara</u>
- Sida för skrivarinformation
- <u>Materialhänsyn för skrivaren</u>

Snabb åtkomst till ytterligare information

I nedanstående avsnitt visas resurser för ytterligare information om HP LaserJet 1020-skrivaren.

Webblänkar till drivrutiner, programvaror och support

Om du behöver kontakta HP för att få service eller support kan du använda någon av följande länkar:

HP LaserJet 1020-skrivare

- I USA, se <u>http://www.hp.com/support/lj1020/</u>.
- I övriga länder/regioner, se <u>http://www.hp.com/</u>.

Länkar i användarhandboken

- <u>Skrivarens komponenter på sidan 4</u> (skrivarens komponenter)
- <u>Byta tonerkassett på sidan 51</u>
- <u>Problemlösning på sidan 53</u>
- Beställa förbrukningsartiklar på sidan 114

Här finns ytterligare information

- **Användarhandbok på CD**: Detaljerad information om hur skrivaren används samt felsökning. Tillgänglig på den cd-skiva som medföljer skrivaren.
- **Onlinehjälp**: Information om de skrivaralternativ som är tillgängliga i skrivardrivrutinerna. Du kan öppna en hjälpfil via onlinehjälpen i skrivardrivrutinen.
- **Online-användarhandbok (HTML)**: Detaljerad information om hur skrivaren används samt felsökning. Tillgänglig på <u>http://www.hp.com/support/lj1020/</u>. Välj **Manuals** när sidan öppnas.

Skrivarkonfiguration

Nedan visas standardkonfigurationen för HP LaserJet 1020-skrivaren.

HP LaserJet 1020-skrivare

- 14 sidor per minut (ppm) för A4 och 15 sidor per minut för Letter-papper
- Första sidan matas ut redan efter 10 sekunder
- FastRes 1200: 1200 dpi effektiv utskriftskvalitet (600 x 600 x 2 dpi med HP Resolution Enhancementteknik [REt])
- Huvudinmatningsfack för 150 ark
- Prioritetsinmatningsfack
- Utskriftskapacitet på 100 ark
- Använda Ekonomiläge (sparar toner):
- Skriv ut vattenstämplar, broschyrer, flera sidor per ark (N sidor per ark) och första sidan på annat material än resten av dokumentet
- 2 MB RAM
- Tonerkassett för 2 000 sidor
- USB 2.0 hög hastighet
- Strömbrytare

Skrivarens komponenter

I nedanstående bild visas komponenterna i HP LaserJet 1020-skrivaren.



1	Lampan Åtgärda
2	Lampan Redo
3	Lucka för tonerkassett
4	Stöd för utskriftsmaterial
5	Prioritetsinmatningsfack
6	Huvudinmatningsfack för 150 ark
7	Utmatningsfack



- 2 Elektriskt uttag
- 3 USB-port

Skrivarens kontrollpanel

På skrivarens kontrollpanel finns två lampor. Dessa lampor bildar mönster som visar skrivarstatusen.



🖉 **OBS!** I <u>Statuslampmönster på sidan 56</u> finns mer information om lampmönstren.

Pappersbanor

I följande avsnitt beskrivs inmatningsfack och utmatningsfack.

Prioritetsinmatningsfack

Du använder prioritetsinmatningsfacket när du lägger i ett pappersark, kuvert, vykort, etikett eller OH-film. Du kan också använda prioritetsinmatningsfacket när du vill skriva ut första sidan på annat material än resten av dokumentet.

Pappersledarna ser till att materialet matas in korrekt i skrivaren och att texten inte blir sned (hamnar fel på materialet). När du fyller på material i skrivaren bör du justera pappersledarna så att de passar bredden på det material du använder.



finns i <u>Välja papper och annat material på sidan 22</u> mer information om materialtyper.

Huvudinmatningsfack

Huvudinmatningsfacket, öppnas från framsidan av skrivaren, rymmer upp till 150 ark 20 lb-papper eller annat material. Information om materialspecifikationerna finns i <u>Skrivarens funktioner och kapacitet</u> på sidan 76.

Pappersledarna ser till att materialet matas in korrekt i skrivaren och att texten inte blir sned (hamnar fel på materialet). Huvudinmatningsfacket har också pappersledare på sidan och framtill. När du fyller på material i skrivaren bör du justera pappersledarna så att de passar längden och bredden på det material du använder.



Utmatningsfack

Utmatningsfacket sitter på skrivarens ovansida. Utskrivet material samlas här i rätt ordning. Med stödet för utskriftsmaterial kan större utskrifter staplas bättre.

Skrivaranslutningar

Skrivaren HP LaserJet 1020 stöder USB 2.0-höghastighetsanslutningar.

Ansluta USB-kabeln

- 1. Anslut USB-kabeln till skrivaren.
- 2. Anslut den andra änden av USB-kabeln i datorn när du uppmanas att göra det under programvaruinstallationen.



Skrivarprogramvara

I nedanstående avsnitt beskrivs de operativsystem som kan användas och programvaran som medföljer HP LaserJet 1020-skrivaren.

🖄 OBS! All programvara är inte tillgänglig på alla språk.

Operativsystem som kan användas

Med skrivaren följer programvara som kan användas tillsammans med följande operativsystem:

- Windows Vista (32-bitars och 64-bitars)
- Windows XP (32- och 64-bitarsversioner)
- Windows 7 (32-bitars och 64-bitars)
- Windows Server 2003 (32- och 64-bitarsversioner)

Mer information om hur du uppgraderar från Windows 2000 Server till Windows Server 2003 med Windows Server 2003 Point and Print eller Windows Server 2003 Terminal Services och utskrift, går du till http://www.microsoft.com/.

Skrivarprogramvara för Windows-datorer

I nedanstående avsnitt finns anvisningar för hur du installerar skrivarprogramvara på olika Windowsoperativsystem och den programvara som är tillgänglig för alla användare av skrivaren.

Så här installerar du programvaran för alla andra operativsystem

Sätt i cd-skivan som medföljde skrivaren i datorns cd-rom-enhet. Följ anvisningarna på skärmen.

OBS! Om välkomstskärmen inte öppnas klickar du på **Start** i Aktivitetsfältet och väljer **Kör**. Skriv Z : \setup (där Z är enhetsbokstaven för cd-enheten) och klicka sedan på **OK**.

Skrivardrivrutiner

En skrivardrivrutin är den programvarukomponent som ger åtkomst till skrivarens funktioner och gör det möjligt för datorn att kommunicera med skrivaren.

Skrivaregenskaper (drivrutin)

Styra skrivaren med egenskaper för skrivare. Du kan ändra standardinställningarna, t.ex. pappersstorlek och typ, skriva ut flera sidor på ett enda ark (Utskrift av flera sidor på samma ark), upplösning och vattenstämplar. Du kan öppna skrivaregenskaperna på följande sätt:

- Via det program du använder för att skriva ut. Detta bara ändrar inställningarna för det aktuella programmet.
- Via Windows operativsystem. Detta ändrar standardinställningarna för alla framtida utskriftsjobb

OBS! Eftersom många olika program använder en annan metod för att komma åt skrivaregenskaperna, beskriver följande avsnitt de vanligaste metoderna som används i Windows Vista, 7 och Windows XP.

Så här ändrar du inställningarna för det aktuella programmet

- 🖉 OBS! Även om utförandestegen kan variera mellan olika program, är det här den vanligaste metoden.
 - 1. Klicka på Skriv ut på menyn Arkiv i programmet.
 - 2. I dialogrutan Skriv ut klickar du på Egenskaper.
 - **3.** Ändra inställningarna och klicka på **OK**.

Ändra standardinställningarna för alla framtida utskriftsjobb i

1. Windows Vista och Windows 7: Klicka på Start och Kontrollpanelen. I kategorin för Maskinvara och ljud klickar du på Skrivare.

Windows XP och Windows Server 2003 (via standardvyn för Start-menyn): Klicka på Start och klicka sedan på Skrivare och fax.

Windows XP, Windows Server 2003 (med klassisk startmeny): Klicka på Start, sedan på Inställningar och därefter på Skrivaregenskaper.

2. Högerklicka på drivrutinsikonen och välj sedan Utskriftsinställningar.

Onlinehjälp för skrivaregenskaper

Onlinehjälp för skrivarens egenskaper (drivrutin) innehåller specifik information om funktioner i skrivaregenskaperna. Denna onlinehjälp leder dig genom processen att ändra din skrivares standardinställningar. För vissa drivrutiner ger onlinehjälpen dig instruktioner om hur du använder sammanhangsberoende hjälp. I den sammanhangsberoende hjälpen beskrivs alternativen för den drivrutinsfunktion du för närvarande använder.

Så här får du åtkomst till onlinehjälpen för skrivarens egenskaper

- 1. I programmet klickar du på **Arkiv** och sedan på **Skriv ut**.
- 2. Klicka på Egenskaper, och sedan på Hjälp.

Utskriftsinställningarnas prioritet

Du kan ändra skrivarens utskriftsinställningar på två olika sätt: i programmet eller i skrivardrivrutinen. Ändringar som gjorts i programmet prioriteras framför inställningar som ändrats i skrivardrivrutinen. I ett program prioriteras ändringar som gjorts i Utskriftsformat framför ändringar som gjorts i Skriv ut.

Sidan skrivarinformation

Om en viss utskriftsinställning kan ändras på mer än ett av de sätt som har nämnts ovan använder du den metod som har högsta prioritet.

Sida för skrivarinformation

Testsidan för skrivaren är en informativ sida som ligger i skrivarens minne. Under installationen kan du välja att skriva ut denna testsida. Om sidan skrivs ut har du installerat skrivaren korrekt.

Testsida

Testsidan innehåller information om skrivardrivrutiner och portinställningar. Sidan innehåller även information om skrivarnamn och modell, datornamn m.m. Du kan skriva ut testsidan från skrivardrivrutinen.

Materialhänsyn för skrivaren

HP Laser Jet-skrivare ger utmärkt utskriftskvalitet. Skrivaren kan använda ett stort antal olika material, t.ex. arkskuret papper (inklusive returpapper), kuvert, etiketter, OH-film, veläng och papper i specialformat. Egenskaper som vikt, kornighet och fuktinnehåll är viktiga faktorer som påverkar skrivarprestanda och utskriftskvalitet.

I skrivaren kan du använda många olika papper och annat utskriftsmaterial enligt riktlinjerna i denna användarhandbok. Material som inte uppfyller kraven i dessa riktlinjer kan orsaka följande problem:

- Dålig utskriftskvalitet
- Ökad frekvens av materialtrassel
- Onormalt slitage av skrivaren som kräver reparation

Använd enbart HP-tillverkat papper och utskriftsmaterial för bästa resultat. HP rekommenderar inte användning från andra tillverkare. Eftersom de inte är HP-produkter har HP inget inflytande över deras utförande eller kvalitet.

Det är möjligt att materialet uppfyller alla kraven i riktlinjerna i användarhandboken men ändå inte ger tillfredsställande utskriftsresultat. Det kan bero på felaktig hantering, oacceptabla nivåer av temperatur och fuktighet eller andra variabler som HP inte kan kontrollera.

Kontrollera att materialet uppfyller kraven som fastställts i denna användarhandbok och i *HP LaserJet printer family media guide (Utskriftsmaterialguiden för HP LaserJet)* innan du köper större kvantiteter. Du kan ladda ner riktlinjerna från <u>http://www.hp.com/support/ljpaperguide/</u> eller läsa under <u>Beställa förbrukningsartiklar</u> <u>på sidan 114</u> där det finns mer information om hur du beställer riktlinjerna. Testa alltid materialet innan du köper stora kvantiteter.

VIKTIGT: Om du använder material som inte uppfyller kraven i HP:s specifikationer kan det uppstå skrivarfel som kräver reparation. Denna reparation täcks inte av garantin eller serviceavtalet med HP.

Materialstorlekar som stöds

Information om materialstorlekar som stöds, se Skrivarens funktioner och kapacitet på sidan 76.

2 Utskriftsfunktioner

I detta kapitel finns följande information:

- <u>Manuell matning</u>
- <u>Avbryta en utskrift</u>
- <u>Så här fungerar inställningarna för utskriftskvalitet</u>
- Optimera utskriftskvaliteten för olika typer av material
- <u>Riktlinjer för materialanvändning</u>
- Välja papper och annat material
- <u>Placera material i inmatningsfacken</u>
- <u>Skriva ut ett kuvert</u>
- Skriva ut flera kuvert
- <u>Skriva ut på OH-film och etiketter</u>
- Skriva ut på brevhuvud och förtryckta blanketter
- Skriva ut på material i specialstorlek och kort
- <u>Utskrift på båda sidor av papperet (manuell tvåsidig utskrift)</u>
- Skriva ut flera sidor på ett enda pappersark (N sidor per ark)
- <u>Skriva ut häften</u>
- <u>Skriva ut vattenstämplar</u>

Manuell matning

Du kan använda manuell matning när du skriver ut på blandade material, t.ex. först ett kuvert, därefter ett brev, därefter ett kuvert till och så vidare. Mata in ett kuvert i prioritetsinmatningsfacket och fyll på brevhuvuden i huvudinmatningsfacket.

Skriva ut med manuell matning

- 1. Öppna skrivaregenskaperna (eller utskriftsegenskaperna i Windows 2000 och XP). (Se <u>Skrivaregenskaper (drivrutin) på sidan 8</u> för anvisningar.)
- 2. På fliken Papper/Kvalitet väljer du Manuell matning i listan Källa.
- 3. Mata in material i prioritetsinmatningsfacket och klicka på **Fortsätt**.

Avbryta en utskrift

Du kan avbryta en utskrift från ett program eller en utskriftskö.

Om du vill stoppa skrivaren omedelbart tar du bort kvarvarande papper från skrivaren. När skrivaren stannat använder du ett av nedanstående alternativ.

- **Program**: Normalt sett visas en dialogruta en kort stund på skärmen där du kan avbryta utskriften.
- Utskriftskö i Windows: Om en utskrift väntar i en utskriftskö (datorns minne) eller i utskriftsbuffringen kan du radera utskriften där. Klicka på Start, Inställningar och Skrivare eller Skrivare och fax. Dubbelklicka på ikonen HP LaserJet 1020 om du vill öppna fönstret och välj sedan utskrift och klicka på Ta bort eller Avbryt.

Om statuslamporna på kontrollpanelen fortsätter att blinka efter det att du har avbrutit en utskrift sänder datorn fortfarande utskriften till skrivaren. Antingen tar du bort jobbet från utskriftskön eller så väntar du tills datorn slutat sända information. Skrivaren återvänder då till läget Redo.

Så här fungerar inställningarna för utskriftskvalitet

Inställningar för utskriftskvalitet påverkar hur ljus eller mörk skriften ska vara på sidan och hur grafiken skrivs ut. Du kan också använda inställningarna för utskriftskvalitet för att optimera utskriftskvaliteten för olika typer av material. Mer information finns i avsnittet <u>Optimera utskriftskvaliteten för olika typer av material på sidan 17</u>.

Du kan ändra inställningarna i skrivaregenskaperna för att passa den typ av utskrifter du gör. Följande inställningar finns:

- **FastRes 1200**: Denna inställning ger 1200 dpi effektiv utskriftskvalitet (600 x 600 x 2 dpi med HP Resolution Enhancement-teknik [REt]).
- **600 dpi**: Denna inställning ger 600 x 600 dpi-utskrift med Resolution Enhancement-teknik (REt) för bättre text.
- **Använda Ekonomiläge (spara toner)**: Texten skrivs ut med mindre toner. Denna inställning är bra när du skriver ut utkast. Du kan aktivera detta alternativ oberoende av andra kvalitetsinställningar.
- 1. Öppna skrivaregenskaperna (eller utskriftsegenskaperna i Windows 2000 och XP). (Se <u>Skrivaregenskaper (drivrutin) på sidan 8</u> för anvisningar.)
- 2. På fliken **Efterbehandling** väljer du den inställning för utskriftskvalitet som du vill använda.
- OBS! Alla skrivarfunktioner är inte tillgängliga via alla drivrutiner eller operativsystem. Se skrivaregenskapernas (drivrutinens) onlinehjälp för information om vilka funktioner som är tillgängliga för den drivrutinen.

OBS! Öppna egenskaper via menyn Start i Windows aktivitetsfält om du vill ändra inställningarna för utskriftskvalitet för alla kommande utskriftsjobb. Om du vill ändra inställningarna för utskriftskvalitet endast för det aktuella programmet kommer du åt egenskaper via menyn Skrivarinställningar i programmet du använder för att skriva ut. Mer information finns i avsnittet <u>Skrivaregenskaper (drivrutin)</u> på sidan 8.

Optimera utskriftskvaliteten för olika typer av material

Inställningar för materialtyp styr temperaturen för skrivarens fixeringsenhet. Du kan ändra inställningarna för det material du använder för att optimera utskriftskvaliteten.

I skrivaren HP LaserJet 1020 finns ett antal utskriftslägen som gör att enheten kan anpassas mer specifikt till det material som används i skrivaren. I nedanstående tabell ges en översikt över de utskriftslägen för drivrutinen som finns.

OBS! När lägena för kort, kuvert, etikett och grovt används gör skrivaren paus mellan sidor och antalet sidor per minut blir färre.

Läge	Material	
PLAIN (Vanligt)	75 till 104 g/m²	
LIGHT (Lätt)	< 75 g/m ²	
HEAVY (Tungt)	90 till 105 g/m²	
CARDSTOCK (Kort)	Kort eller tjockt material	
TRANSPARENCY (OH-film)	4-mil, 0.1 Monokrom OH-film (OHT:er)	
ENVELOPE (Kuvert)	Standardkuvert	
LABEL (Etikett)	Standardetiketter för HP LaserJet	
BOND (Brevpapper)	Brevpapper	
ROUGH (Grovt)	Grovt papper	
COLOR (Färg)	Vanligt material	
LETTERHEAD (Brevhuvud)	Vanligt material	
PREPRINTED (Förtryckt)	Vanligt material	
PREPUNCHED (Förhålat)	Vanligt material	
RECYCLED (Återvinningspapper)	Vanligt material	
VELLUM (Veläng)	Vanligt material	

Tabell 2-1 Standardutskriftslägen för drivrutin

Riktlinjer för materialanvändning

I nedanstående avsnitt ges riktlinjer och anvisningar för utskrift på OH-film, kuvert och andra specialmaterial. Riktlinjer och anvisningar ingår som hjälp vid val av material som optimerar utskriftskvaliteten hellre än material som orsakar trassel eller skada på skrivaren.

Papper

Bästa resultatet får du om du använder vanligt 75 g/m²-papper. Kontrollera att papperet är av bra kvalitet och fritt från revor, hack, fläckar, lösa partiklar, damm, veck, hål samt inte har skrynkliga eller vikta kanter.

Om du inte vet vilken papperstyp du använder (t.ex. brevpapper eller återvinningspapper) finns uppgift om detta på etiketten på papperskartongen.

Vissa papperstyper kan orsaka problem med utskriftskvaliteten, stopp eller skador på skrivaren.

Symtom	Problem med papper	Lösning
Dålig utskriftskvalitet eller tonervidhäftning	Papperet är för fuktigt, för grovt eller präglat	Försök med en annan sorts papper mellan 100 och 250 Sheffield och 4 och 6% fuktionehåll
Matningsproblem	Defekt parti	
		Kontrollera att rätt materialtyp har valts för skrivaren.
Ofullständiga tecken, stopp eller buktning	Felaktig förvaring	Förvara papperet plant i den fuktsäkra förpackningen.
Ökad grå bakgrundsskuggning	Kan vara för tungt	Använd lättare papper.
Stark buktning	För fuktigt, fel fiberriktning eller tillverkat	Använd långfibrigt papper.
Matningsproblem		Kontrollera att rätt materialtyp har valts för skrivaren.
Stopp eller skador på skrivaren	Utskärningar eller perforeringar	Använd inte papper med utskärningar eller perforeringar.
Matningsproblem	Ojämna kanter	Använd papper av hög kvalitet.

Tabell 2-2 Pappersanvändning

OBS! Värme och tryck används för att fixera tonern på papperet. Se till att färgat papper eller förtryckta blanketter använder bläck som tål skrivarens temperatur. Skrivarens maxtemperatur är 200° C i 0,1 sekund.

Använd inte brevhuvud tryckt med lågtemperaturbläck, som används vid vissa typer av termografi.

Använd inte brevhuvud-upphöjt brevhuvud.

Använd inte OH-film som är avsedd för bläckstråleskrivare eller andra lågtemperaturskrivare. Använd endast OH-film som är speciellt avsedd för användning i HP LaserJet-skrivare.

Etiketter

HP rekommenderar att du skriver ut etiketter från prioritetsinmatningsfacket.

VIKTIGT: Mata inte ett etikettark genom skrivaren mer än en gång. Självhäftan försämras och kan skada skrivaren.

Etiketternas utförande

Tänk på kvaliteten i följande avseenden när du väljer etiketter:

- **Självhäfta**: Det självhäftande materialet måste vara stabilt vid 200° C; skrivarens maximala temperatur.
- **Utformning**: Använd bara etiketter som inte har frilagda ytor på skyddsarket. Etiketterna kan lossna från ark som har tomrum mellan etiketterna, vilket kan ge upphov till allvarliga matningsproblem.
- **Buktning**: Etiketterna måste ligga plant före utskriften med maximalt 13 mm buktning i någon riktning.
- **Skick**: Använd inte etiketter med skrynklor, bubblor eller som visar andra tecken på att lossna från stödarket.

OH-film

OH-film som används i skrivaren måste tåla 200°'C, vilket är den högsta temperatur som skrivaren kan hantera.

Kuvert

HP rekommenderar att du skriver ut kuvert från prioritetsinmatningsfacket.

Kuvertens utförande

Kuvertens utförande är avgörande. Kuvertens vikning kan variera mycket, inte bara mellan tillverkare utan även i samma förpackning från samma tillverkare. Utskriftskvaliteten på kuverten beror på deras kvalitet. Tänk på följande när du väljer kuvert:

- Vikt: Papperet som kuvertet är gjort av får inte väga mer än 90 g/m², annars kan det uppstå matningsproblem.
- **Utförande**: Före utskriften ska kuverten ligga plant med mindre än 6 mm buktning och de får inte innehålla luft. Kuvert som innehåller mycket luft kan orsaka problem. Använd inte kuvert som innehåller häftklämmor, snören, genomskinliga fönster, hål, perforeringar, utstansade delar, syntetiska material, stämplingar eller som är präglade. Använd inte kuvert med klister som inte kräver fukt utan stäng dem i stället genom att trycka ihop dem.
- **Skick**: Kuverten får inte vara skrynkliga, trasiga eller skadade på annat sätt. Kontrollera att kuverten inte har något synligt klister.
- Storlekar: Kuvert kan vara i storlekar mellan 90 x 160 mm och 178 x 254 mm.

Kuvert med dubbelsidiga sömmar

Ett kuvert som har dubbelsidiga sömmar har lodräta sömmar i kuvertets båda ändar i stället för diagonala sömmar. Kuvert med detta utförande kan ha en tendens att skrynklas. Om du använder sådana kuvert måste du kontrollera att sömmarna går ända ned till kuvertets hörn, som på nedanstående bild.



Kuvert med självhäftande remsor eller flikar

Kuvert som har en klisterremsa som går att avlägsna, eller flera flikar som ska vikas över förseglingen, måste använda klister som tål trycket och värmen i skrivaren. Skrivarens maxtemperatur är 200° C. De extra flikarna och remsorna kan förorsaka skrynklor, veck och pappersstopp.

Förvaring av kuvert

Förvaringen av kuverten är viktig för utskriftskvaliteten. Kuverten ska förvaras plant. Om det kommer in luft i ett kuvert kan en luftbubbla uppstå, vilket kan göra att kuvertet skrynklas vid utskriften.

Kort och tunga material

Det går att skriva ut på många typer av kort från inmatningsfacket, bland annat registerkort och vykort. En del kort fungerar bättre än annat eftersom deras utformning är bättre anpassad till matning genom en laserskrivare.

Du får bäst utskriftsresultat om du använder papper som inte är tyngre än 157 g/m². Alltför tjockt papper kan orsaka matningsfel, staplingsfel, pappersstopp, dålig tonerfixering, dålig utskriftskvalitet eller stor mekanisk förslitning.

OBS! Utskrift kan vara möjlig på tyngre papper om du inte fyller inmatningsfacket helt och använder papper med en jämnhetsgrad på 100-180 Sheffield.

Kortets utförande

- Jämnhet: Kort på 135-157 g/m² bör ha en jämnhetsgrad på 100-180 Sheffield; kort på 60-135 g/m² bör ha en jämnhetsgrad på 100-250 Sheffield.
- Utförande: Korten ska ligga plant med mindre än 5 mm buktning.
- **Skick**: Korten får inte vara skrynkliga, trasiga eller skadade på annat sätt.
- **Storlekar**: Använd bara kort i följande storlekar:

- **Minst**: 76 x 127 mm
- **Störst**: 216 x 356 mm

Riktlinjer för kort

Ställ in marginaler minst 2 mm från kanterna.

Brevhuvud eller förtryckta blanketter

Brevhuvud är ett premiumpapper som ofta har en vattenstämpel, ibland består av bomullsfiber och är tillgängligt i en mängd olika färger och utföranden med matchande kuvert. Förtryckta blanketter kan vara gjorda av många olika papperstyper, allt från återvinningspapper till premiumpapper.

Många tillverkare tillverkar dessa papperstyper med egenskaper som är optimerade för laserutskrift och annonserar papperet som laserkompatibelt eller lasergaranterat.

OBS! En del variation mellan olika papperstyper är normalt vid utskrift med laserskrivare. Denna variation syns inte i utskrift på vanligt papper. Den är dock tydlig vid utskrift på förtryckta blanketter eftersom linjer och rutor redan finns på sidan.

Så här undviker du problemen när du använder förtryckta blanketter, präglat papper och brevhuvud:

- Undvik lågtemperaturbläck (den sort som används med vissa typer av termografi).
- Använd förtryckta blanketter och brevhuvudspapper som har tryckts med litografiteknik eller graverats.
- Använd blanketter som har skapats med värmetåligt bläck som inte smälter, förångas eller avger oönskade ämnen vid upphettning till 200° C under 0,1 sekund. Oxiderande eller oljebaserat bläck uppfyller normalt dessa krav.
- När blanketten är förtryckt måste du vara försiktig så att papperets fukthalt inte ändras och inte använda material som ändrar papperets elektriska egenskaper eller hanteringsegenskaper. Förhindra fukt under förvaring genom att förvara blanketterna i en fuktsäker förpackning.
- Undvik att bearbeta förtryckta formulär som har ett ytskikt eller en hinna.
- Undvik att använda papper som har mycket prägeltryck eller brevhuvud i relief.
- Undvik papper med grov struktur.
- Undvik att använda offset-pulver eller annat material som förhindrar att tryckta blanketter fastnar i varandra.

Välja papper och annat material

HP LaserJet-skrivare ger utmärkt utskriftskvalitet. Du kan skriva ut på flera olika typer av material, t.ex. papper (inklusive papper tillverkat av upp till 100 % återvunnet material), kuvert, etiketter, OH-film och material av olika storlekar. Du kan använda papper av följande storlekar:

- Minst: 76 x 127 mm
- Störst: 216 x 356 mm

Egenskaper som vikt, struktur och fuktinnehåll är viktiga faktorer som påverkar skrivarens prestanda och kvalitet. För att få bästa möjliga utskrifter bör du bara använda material av god kvalitet, avsett för laserskrivare. I <u>Materialhänsyn för skrivaren på sidan 11</u> finns detaljerade specifikationer för papper och material.

OBS! Prova alltid ett nytt material innan du köper stora mängder. Din materialleverantör bör känna till kraven som anges i *HP LaserJet printer family print media guide (Utskriftsmaterialguide för HP LaserJet-skrivare)* (HP artikelnummer 5851-1468). Mer information finns i avsnittet <u>Materialhänsyn för skrivaren på sidan 11</u>.

HP-material

HP rekommenderar följande HP-material:

- HP papper för allmänt bruk
- HP kontorspapper
- HP Generiskt papper
- HP LaserJet-papper
- HP Premium LaserJet-papper

Material som bör undvikas

HP LaserJet 1020-skrivaren kan hantera en mängd olika material. Om du använder material som inte finns angivet i skrivarens specifikationer försämras utskriftskvaliteten och risken för papperstrassel ökar.

- Använd inte papper som är för grovt.
- Använd inte papper som har urspårningar eller perforeringar, utom vanligt hålat papper.
- Använd inte blanketter i flera delar.
- Använd inte papper med vattenstämplar när du skriver ut heltäckande färger.

Material som kan skada skrivaren

Under vissa omständigheter kan material skada skrivaren. Följande material ska undvikas för att förhindra eventuella skador:

- Använd inte häftat material.
- Använd inte OH-film som är avsedd för bläckstråleskrivare eller andra lågtemperaturskrivare. Använd endast OH-film som är speciellt avsedd för användning i HP LaserJet-skrivare.
- Använd inte fotopapper som är avsett för bläckstråleskrivare.

- Använd inte präglat eller bestruket papper som inte är avsett för temperaturen hos skrivarens bildfixeringsenhet. Välj material som tål en temperatur på 200° C i 0,1 sekund. HP producerar material som har utformats för HP LaserJet 1020-skrivaren.
- Använd inte brevhuvud som är tryckt med lågtemperaturfärg eller genom en termografiprocess. Förtryckta blanketter och brevhuvud måste använda bläck som tål temperaturen 200° C i 0,1 sekund.
- Använd inget material som avger skadliga ångor, smälter, färgar av sig eller som får färgförändringar när det utsätts för skrivarens temperatur på 200° C i 0,1 sekund.

Du kan beställa utskriftstillbehör till HP LaserJet på <u>http://www.hp.com/go/ljsupplies/</u> i USA eller <u>http://www.hp.com/ghp/buyonline.html/</u> i resten av världen.

Placera material i inmatningsfacken

I följande avsnitt beskrivs hur du fyller på material i de olika inmatningsfacken.

VIKTIGT: Om du försöker skriva ut på material som är skrynkligt, vikt eller skadat på annat sätt kan det uppstå papperstrassel. Mer information finns i avsnittet <u>Materialhänsyn för skrivaren på sidan 11</u>.

Prioritetsinmatningsfack

Prioritetsinmatningsfacket rymmer ett ark på upp till 163 g/m² eller ett kuvert, OH-film eller kort. Placera materialet med den övre kanten främst och utskriftssidan uppåt. Justera alltid pappersledarna på sidorna innan du fyller på materialet. På så sätt undviker du trassel och skev inmatning.

Huvudinmatningsfack för 150 ark

Inmatningsfacket rymmer upp till 150 sidor med papper på 75 g/m² eller färre sidor om de är tyngre än 25 mm eller mindre stapelhöjd. Placera materialet med den övre kanten främst och utskriftssidan uppåt. Justera alltid pappersledarna på sidorna och längst fram för att undvika stopp och skev inmatning.

OBS! När du ska använda nytt material måste du se till att allt material är borttaget från inmatningsfacket och rätta till den nya materialbunten. Detta hjälper till att förhindra att flera ark matas in samtidigt i skrivaren vilket minskar risken för papperstrassel.

Skriva ut ett kuvert

Använd bara kuvert som rekommenderas för laserskrivare. Mer information finns i avsnittet <u>Materialhänsyn</u> <u>för skrivaren på sidan 11</u>.

- **OBS!** Använd prioritetsinmatningsfacket om du vill skriva ut ett kuvert. Använd huvudinmatningsfacket när du skriver ut flera kuvert.
 - 1. Innan du lägger i kuvertet utvidgar du utrymmet för kuvertet genom att föra pappersledarna utåt något.



- **OBS!** Om kuvertet har en flik på den korta änden ska den änden matas in i skrivaren först.
- 2. Placera kuvertet med utskriftssidan uppåt och den övre kanten längs den vänstra pappersledaren.



3. Justera pappersledarna till kuvertets bredd.



- 4. Öppna skrivaregenskaperna (eller utskriftsegenskaperna i Windows 2000 och XP). (Se <u>Skrivaregenskaper (drivrutin) på sidan 8</u> för anvisningar.)
- 5. På fliken **Papper/kvalitet** väljer du **Kuvert** som materialtyp.
- **OBS!** Alla skrivarfunktioner är inte tillgängliga via alla drivrutiner eller operativsystem. Se skrivaregenskapernas (drivrutinens) onlinehjälp för information om vilka funktioner som är tillgängliga för den drivrutinen.
- 6. Skriv ut kuvertet.

Information om hur du skriver ut med manuell matning finns i <u>Manuell matning på sidan 14</u>.
Skriva ut flera kuvert

Använd bara kuvert som rekommenderas för laserskrivare. Mer information finns i avsnittet <u>Materialhänsyn</u> <u>för skrivaren på sidan 11</u>.

- **OBS!** Använd prioritetsinmatningsfacket om du vill skriva ut ett kuvert. Använd huvudinmatningsfacket när du skriver ut flera kuvert.
 - 1. Innan du lägger i kuverten utvidgar du utrymmet för kuverten genom att föra pappersledarna utåt något.



2. Placera kuverten med utskriftssidan uppåt och den övre kanten längs den vänstra pappersledaren. Stapla upp till 15 kuvert.



🕙 OBS! Om kuverten har en flik på den korta änden ska den änden matas in i skrivaren först.

3. Justera pappersledarna till kuvertens bredd.



4. Öppna skrivaregenskaperna (eller utskriftsegenskaperna i Windows 2000 och XP). (Se <u>Skrivaregenskaper (drivrutin) på sidan 8</u> för anvisningar.)

- **OBS!** Alla skrivarfunktioner är inte tillgängliga via alla drivrutiner eller operativsystem. Se skrivaregenskapernas (drivrutinens) onlinehjälp för information om vilka funktioner som är tillgängliga för den drivrutinen.
- 5. På fliken Papper/kvalitet väljer du Kuvert som materialtyp.
- 6. Skriv ut kuverten.

Skriva ut på OH-film och etiketter

Använd bara OH-film och etiketter som rekommenderas för användning med laserskrivare, t.ex. HP:s OH-film och HP LaserJet-etiketter. Mer information finns i avsnittet <u>Materialhänsyn för skrivaren på sidan 11</u>.

✓ VIKTIGT: Se till att du anger rätt typ av material i skrivarinställningarna enligt anvisningarna nedan. Skrivaren justerar fixeringstemperaturen efter inställningen för materialtyp. När du skriver ut på specialmaterial som OH-film eller etiketter förhindrar denna justering att fixeringsenheten skadar materialet när det passerar genom skrivaren.

VIKTIGT: Kontrollera att materialet inte är skrynkligt eller böjt samt att det inte är sönderrivet i kanterna och att inga etiketter saknas.

- 1. Lägg en enstaka sida i prioritetsinmatningsfacket eller fyll på flera sidor i huvudinmatningsfacket. Kontrollera att överkanten på materialet är vänt framåt och att utskriftssidan (den skrovliga sidan) är vänd uppåt.
- 2. Justera pappersledarna.
- **3.** Öppna skrivaregenskaperna (eller utskriftsegenskaperna i Windows 2000 och XP). (Se <u>Skrivaregenskaper (drivrutin) på sidan 8</u> för anvisningar.)
- 4. På fliken **Papper/kvalitet** väljer du korrekt materialtyp.
- 5. Skriv ut dokumentet.

Skriva ut på brevhuvud och förtryckta blanketter

Med HP LaserJet 1020-skrivaren kan du skriva ut på brevhuvud och blanketter som tål temperaturer på 200° C.

- 1. Placera papperet med den övre kanten främst och utskriftssidan uppåt. Justera pappersledarna till papperets bredd.
- 2. Öppna skrivaregenskaperna (eller utskriftsegenskaperna i Windows 2000 och XP). (Se <u>Skrivaregenskaper (drivrutin) på sidan 8</u> för anvisningar.)
- 3. På fliken **Papper/kvalitet** väljer du korrekt materialtyp.
- 4. Skriv ut dokumentet.

Information om hur du skriver ut med manuell matning finns i Manuell matning på sidan 14.

OBS! Om du vill skriva ut en enkelsida på brevhuvud följt av ett flersidigt dokument, fyller du på standardpapperet i huvudinmatningsfacket och matar sedan in brevpapperet med utskriftssidan uppåt i prioritetsinmatningsfacket.



Skriva ut på material i specialstorlek och kort

På HP LaserJet 1020-skrivaren kan du skriva ut material i specialstorlek eller kort mellan 76 x 127 mm och 216 x 356 mm.

Använd huvudinmatningsfacket för flera ark. Mer information om vilka materialstorlekar som stöds finns i <u>Huvudinmatningsfack på sidan 6</u>.

🗥 VIKTIGT: Kontrollera att arken inte sitter fast i varandra innan du fyller på dem.

- 1. Fyll på materialet med den smala sidan främst och utskriftssidan uppåt. Justera pappersledarna så att de passar materialet.
- 2. Öppna skrivaregenskaperna (eller utskriftsegenskaperna i Windows 2000 och XP). (Se <u>Skrivaregenskaper (drivrutin) på sidan 8</u> för anvisningar.)
- **3.** På fliken **Papper/kvalitet** väljer du alternativet för material i specialstorlek. Ange måtten för materialet i specialstorlek.
 - OBS! Alla skrivarfunktioner är inte tillgängliga via alla drivrutiner eller operativsystem. Se skrivaregenskapernas (drivrutinens) onlinehjälp för information om vilka funktioner som är tillgängliga för den drivrutinen.
- 4. Skriv ut dokumentet.

Information om hur du skriver ut med manuell matning finns i <u>Manuell matning på sidan 14</u>.



Utskrift på båda sidor av papperet (manuell tvåsidig utskrift)

Om du vill skriva ut på båda sidor av ett papper (manuell tvåsidig utskrift) måste du köra papperet två gånger genom skrivaren.



OBS! Manuell tvåsidig utskrift kan smutsa ned skrivaren och försämra kvaliteten på utskriften. I <u>Rengöra</u> <u>skrivaren på sidan 40</u> finns anvisningar för vad du ska göra om skrivaren blir smutsig.

- 1. Öppna skrivaregenskaperna (eller utskriftsegenskaperna i Windows 2000 och XP). (Se <u>Skrivaregenskaper (drivrutin) på sidan 8</u> för anvisningar.)
- 2. På fliken Efterbehandling väljer du Skriv ut på båda sidor (Manuellt). Välj lämpligt bindningsalternativ och klicka på OK.
- 3. Skriv ut dokumentet.
- OBS! Alla skrivarfunktioner är inte tillgängliga via alla drivrutiner eller operativsystem. Se skrivaregenskapernas (drivrutinens) onlinehjälp för information om vilka funktioner som är tillgängliga för den drivrutinen.



4. När en sida har skrivits ut samlar du de utskrivna sidorna, vänder den tryckta sidan nedåt och rättar till högen.



5. Lägg tillbaka bunten i inmatningsfacket. Första sidan ska nu vara vänd nedåt och nederkanten matas först in i skrivaren.



6. Skriv ut på andra sidan genom att klicka på **Fortsätt**.

Skriva ut flera sidor på ett enda pappersark (N sidor per ark)

Du kan välja hur många sidor du vill skriva ut på ett enda pappersark. Om du väljer att skriva ut mer än en sida per ark blir sidorna mindre och arrangeras på arket i den ordning som de skulle skrivits ut.



- 1. Från programmet får du åtkomst till egenskaper för skrivare (eller utskriftsegenskaperna i Windows 2000 och XP). (Se <u>Skrivaregenskaper (drivrutin) på sidan 8</u> för anvisningar.)
- 2. På fliken Efterbehandling väljer du rätt antal sidor per sida.
- **OBS!** Alla skrivarfunktioner är inte tillgängliga via alla drivrutiner eller operativsystem. Se skrivaregenskapernas (drivrutinens) onlinehjälp för information om vilka funktioner som är tillgängliga för den drivrutinen.
- 3. (Valfria steg) Markera kryssrutan om du vill inkludera sidramar. Du anger ordningen för sidor som skrivs ut på arket genom att välja ordningen i listan.
- 4. Skriv ut dokumentet.

Skriva ut häften

Du kan skriva ut häften på Letter- eller A4-papper.

- **1.** Fyll på papperet i huvudinmatningsfacket.
- 2. Öppna skrivaregenskaperna (eller utskriftsegenskaperna i Windows 2000 och XP). (Se <u>Skrivaregenskaper (drivrutin) på sidan 8</u> för anvisningar.)
- 3. På fliken Efterbehandling väljer du Skriv ut på båda sidor (manuellt). Välj lämpligt bindningsalternativ och klicka på OK. Skriv ut dokumentet.
- **OBS!** Alla skrivarfunktioner är inte tillgängliga via alla drivrutiner eller operativsystem. Se skrivaregenskapernas (drivrutinens) onlinehjälp för information om vilka funktioner som är tillgängliga för den drivrutinen.



4. När en sida har skrivits ut samlar du ihop de utskrivna sidorna, vänder den tryckta sidan nedåt och rättar till högen.



5. Placera sidorna från sida ett bakåt i inmatningsfacket. Första sidan ska nu vara vänd nedåt och nederkanten matas först in i skrivaren.



- 6. Skriv ut sida två.
- 7. Vik och häfta ihop sidorna.



Skriva ut vattenstämplar

Du kan använda alternativet för vattenstämplar när du vill skriva ut text "under" (i bakgrunden av) ett befintligt dokument. Du vill kanske t.ex. ha ordet *Utkast* eller *Konfidentiellt* utskrivet diagonalt med stora grå bokstäver över första sidan eller alla sidor av ett dokument.



- 1. Från programmet får du åtkomst till egenskaper för skrivare (eller utskriftsegenskaperna i Windows 2000 och XP). (Se Skrivaregenskaper (drivrutin) på sidan 8 för anvisningar.)
- 2. På fliken Effekter väljer du den vattenstämpel du vill använda.
- **OBS!** Alla skrivarfunktioner är inte tillgängliga via alla drivrutiner eller operativsystem. Se skrivaregenskapernas (drivrutinens) onlinehjälp för information om vilka funktioner som är tillgängliga för den drivrutinen.
- **3.** Skriv ut dokumentet.

3 Underhåll

I detta kapitel finns följande information:

- <u>Rengöra skrivaren</u>
- <u>Byta inmatningsvalsen</u>
- <u>Rengöra inmatningsvalsen</u>
- <u>Byta skrivarens mellanlägg</u>
- <u>Omfördela toner</u>
- <u>Byta tonerkassett</u>

Rengöra skrivaren

Rengör vid behov skrivarens utsida med en lätt fuktad trasa.

VIKTIGT: Använd inte ammoniakbaserade rengöringsmedel på eller runt skrivaren.

Vid utskrift kan material, toner och damm samlas inuti skrivaren. Med tiden kan detta leda till kvalitetsproblem som tonerfläckar, tonersmetning och papperstrassel. Du kan rengöra området runt tonerkassetten samt utmatningsbanan för att avhjälpa och förebygga dessa problem.

Rengöra området runt tonerkassetten

Området runt tonerkassetten behöver inte rengöras ofta. Men om du rengör området kan det förbättra kvaliteten på dina utskrifter.

1. Stäng av skrivaren och dra ut nätsladden. Vänta tills skrivaren har svalnat.



- 2. Öppna luckan till tonerkassetten och ta ut tonerkassetten.
 - **VIKTIGT:** Tonerkassetten kan skadas om den utsätts för ljus. Täck över den om det behövs. Rör inte den svarta gummiklädda överföringsvalsen inuti skrivaren. Om du gör det kan skrivaren skadas.



3. Använd en torr och luddfri trasa för att torka bort eventuella ansamlingar längs utmatningsbanan och i utrymmet för tonerkassetten.



4. Sätt tillbaka tonerkassetten och stäng luckan till tonerkassetten.



5. Anslut skrivaren till eluttaget och slå sedan på skrivaren.



Rengöra pappersbanan

Om tonerfläckar eller prickar uppkommer på utskrifterna kan du använda rengöringsverktyget för HP LaserJet för att ta bort överflödigt material och tonerpartiklar som kan samlas på fixeringsenheten och rullarna. Genom att rengöra pappersbanan kan du förlänga skrivarens livslängd.



OBS! För bästa resultat ska du använda ett ark med OH-film. Om du inte har någon OH-film kan du använda kopiepapper (70 till 90 g/m²) med slät yta.

- 1. Kontrollera att skrivaren är i läget Redo.
- 2. Lägg i materialet i inmatningsfacket.
- **3.** Skriv ut en rengöringssida. Öppna skrivaregenskaperna (eller utskriftsegenskaperna i Windows 2000 och XP). (Se <u>Skrivaregenskaper (drivrutin) på sidan 8</u> för anvisningar.)

OBS! Rengöringen tar ca 3 minuter. Rengöringssidan stannar med jämna mellanrum under rengöringsproceduren. Stäng inte av skrivaren förrän rengöringsproceduren är klar. Du kan behöva upprepa rengöringsproceduren flera gånger för att skrivaren ska bli ordentligt ren.

Byta inmatningsvalsen

Normal användning med bra material orsakar slitage. Om du använder dåligt material kan du behöva byta ut inmatningsvalsen oftare.

Om skrivaren ofta matar fel (inget papper matas genom) kan du behöva byta eller rengöra inmatningsvalsen. I <u>Beställa förbrukningsartiklar på sidan 114</u> finns information om hur du kan beställa en ny inmatningsvals.

VIKTIGT: Om du inte gör detta kan skrivaren ta skada.

1. Stäng av skrivaren och dra ut nätsladden från skrivaren. Vänta tills skrivaren har svalnat.



2. Öppna luckan till tonerkassetten och ta ut tonerkassetten.

VIKTIGT: För att tonerkassetten inte ska skadas måste den skyddas från direkt ljus. Täck tonerkassetten med ett papper.



3. Hitta inmatningsvalsen.



4. Frigör de små vita flikarna på sidorna av inmatningsvalsen och vrid inmatningsvalsen framåt.



5. Dra inmatningsvalsen försiktigt uppåt och utåt.



6. Sätt den nya inmatningsvalsen på plats. De cirkulära och rektangulära uttagen på vardera sida förhindrar att du sätter i inmatningsvalsen felaktigt.



7. Vrid överdelen av inmatningsvalsen bort från dig tills båda sidorna snäpper på plats.



8. Sätt tillbaka tonerkassetten och stäng luckan.



9. Anslut skrivaren till eluttaget och slå sedan på skrivaren.



Rengöra inmatningsvalsen

Om du vill rengöra inmatningsvalsen i stället för att byta ut den gör du så här:

- 1. Ta bort inmatningsvalsen enligt steg 1 till 5 i <u>Byta inmatningsvalsen på sidan 43</u>.
- 2. Doppa en luddfri trasa i isopropylalkohol och gnid sedan valsen ren.



VARNING: Alkohol är brännbart. Förvara inte alkoholen och trasan i närheten av öppen låga. Innan du stänger skrivaren och sätter i nätsladden måste alkoholen torka helt.

3. Använd en torr, luddfri trasa när du torkar av smuts som lossnat från inmatningsvalsen.



4. Låt inmatningsvalsen torka helt innan du sätter tillbaka den i skrivaren (se <u>Byta inmatningsvalsen</u> <u>på sidan 43</u>).



Byta skrivarens mellanlägg

Normal användning med bra material orsakar slitage. Om du använder dåligt material kan du behöva byta ut mellanlägget oftare. Om det händer ofta att flera ark matas ut i taget vid utskrift, kan du behöva byta mellanlägget. I <u>Beställa förbrukningsartiklar på sidan 114</u> finns information om hur du kan beställa ett nytt mellanlägg.

- **OBS!** Innan du byter mellanlägg bör du rengöra inmatningsvalsen. Mer information finns i <u>Rengöra</u> inmatningsvalsen på sidan 46.
 - 1. Stäng av skrivaren och dra ut nätsladden från skrivaren. Vänta tills skrivaren har svalnat.



2. På skrivarens baksida skruvar du loss de två skruvarna som håller mellanlägget på plats.



3. Ta bort mellanlägget.



4. Sätt i det nya mellanlägget och skruva det på plats.



5. Anslut skrivaren till eluttaget och slå sedan på skrivaren.



Omfördela toner

När tonern börjar ta slut kan bleka eller ljusa partier förekomma på de utskrivna sidorna. Du kan eventuellt förbättra utskriftskvaliteten tillfälligt genom att omfördela tonern, vilket innebär att du kanske kan avsluta din påbörjade utskrift innan du byter tonerkassett.

VIKTIGT: För att tonerkassetten inte ska skadas måste den skyddas från direkt ljus. Täck tonerkassetten med ett papper.

1. Öppna luckan till tonerkassetten och ta ut tonerkassetten.



2. Skaka kassetten försiktigt från sida till sida för att omfördela tonern.

🕂 VIKTIGT: Du förhindrar skada på tonerkassetten genom att hålla i vardera sidan av tonerkassetten.



VIKTIGT: Om du får toner på kläderna torkar du bort den med en torr trasa och tvättar sedan kläderna i kallt vatten. *Om du använder varmt vatten fastnar tonern i tyget*.

3. Sätt tillbaka tonerkassetten i skrivaren och stäng tonerluckan.



Om utskriften fortfarande är ljus måste du sätta i en ny tonerkassett. I <u>Byta tonerkassett på sidan 51</u> finns anvisningar.

Byta tonerkassett

- 1. Öppna luckan till tonerkassetten och ta ut den förbrukade tonerkassetten. Se återvinningsinformationen som finns i tonerförpackningen.
 - **VIKTIGT:** För att tonerkassetten inte ska skadas måste den skyddas från direkt ljus. Täck tonerkassetten med ett papper.



2. Ta ut den nya tonerkassetten ur förpackningen och skaka försiktigt på tonerkassetten framåt och bakåt för att omfördela tonern jämnt inuti kassetten.

VIKTIGT: Du förhindrar skada på tonerkassetten genom att hålla i vardera sidan av tonerkassetten.



3. Dra i fliken tills all tejp avlägsnats från tonerkassetten. Lägg tillbaka fliken i förpackningen så att den kan återvinnas.



4. Sätt i den nya tonerkassetten i skrivaren och kontrollera att den sitter som den ska. Stäng luckan till tonerkassetten.



VIKTIGT: Om du får toner på kläderna torkar du bort den med en torr trasa och tvättar sedan kläderna i kallt vatten. *Om du använder varmt vatten fastnar tonern i tyget*.

4 Problemlösning

I detta kapitel finns följande information:

- <u>Hitta lösningen</u>
- <u>Statuslampmönster</u>
- <u>Pappershanteringsproblem</u>
- Den utskrivna sidan skiljer sig från den på skärmen
- <u>Problem med skrivarprogramvara</u>
- Förbättra utskriftskvaliteten
- <u>Åtgärda trassel</u>

Hitta lösningen

I det här avsnittet kan du hitta lösningen på vanliga skrivarproblem.

Steg 1: Har skrivaren installerats på rätt sätt?

- Är skrivaren ansluten till ett eluttag som fungerar?
- Är strömbrytaren i rätt läge?
- Är tonerkassetten korrekt isatt? Mer information finns i <u>Byta tonerkassett på sidan 51</u>.
- Är papperet rätt ilagt i inmatningsfacket? Mer information finns i <u>Placera material i inmatningsfacken</u> <u>på sidan 24</u>.

Ja	Om du svarade ja på ovanstående frågor går du till <u>Steg 2: Lyser</u> <u>Redo-lampan? på sidan 54</u>
Nej	Om skrivaren inte går att starta, <u>Kontakta HP:s support</u> <u>på sidan 55</u> .

Steg 2: Lyser Redo-lampan?

Ser lamporna på kontrollpanelen ut som på den här bilden?

\Box		
OBS! Beskrivning av lamporna på kontrollpanelen finns i <u>Skrivarens kontrollpanel på sidan 5</u> .		
Ja	Gå till <u>Str</u> på sidan	eg 3: Går det att skriva ut en testsida för skrivaren? 54
Nej	Om lamp se <u>Status</u>	oorna på kontrollpanelen inte ser ut som på bilden ovan, slampmönster på sidan 56.
	Om du in <u>på sidan</u>	ite kan lösa problemet, <u>Kontakta HP:s support</u> <u>55</u> .

Steg 3: Går det att skriva ut en testsida för skrivaren?

Skriv ut en testsida för skrivaren.

Ja	Om demosidan skrivs ut går du till <u>Steg 4: Är utskriftskvaliteten</u> acceptabel? på sidan 55
Nej	Om inget papper kommer ut, se <u>Pappershanteringsproblem</u> <u>på sidan 58</u> .
	Om du inte kan lösa problemet, <u>Kontakta HP:s support</u> <u>på sidan 55</u> .

Steg 4: Är utskriftskvaliteten acceptabel?

Ja	Om utskriftskvaliteten är acceptabel går du till <u>Steg 5:</u> Kommunicerar skrivaren med datorn? på sidan 55
Nej	Om utskriftskvaliteten är dålig, se <u>Förbättra utskriftskvaliteten</u> <u>på sidan 64</u> .
	Bekräfta att utskriftsinställningarna är korrekta för det material du använder. I <u>Välja papper och annat material på sidan 22</u> finns information om hur du justerar inställningarna för olika typer av material.
	Om du inte kan lösa problemet, <u>Kontakta HP:s support</u> <u>på sidan 55</u> .

Steg 5: Kommunicerar skrivaren med datorn?

Försök att skriva ut ett dokument från ett program.

Ja	Om dokumentet skrivs ut går du till <u>Steg 6: Ser den utskrivna</u> sidan ut som förväntat? på sidan 55
Nej	Om dokumentet inte skrivs ut, se <u>Problem med</u> skrivarprogramvara på sidan 62.
	Om du inte kan lösa problemet, <u>Kontakta HP:s support</u> <u>på sidan 55</u> .

Steg 6: Ser den utskrivna sidan ut som förväntat?

Ja	Problemet verkar vara löst. Om det inte är löst, <u>Kontakta HP:s</u> support på sidan 55.
Nej	Mer information finns i <u>Den utskrivna sidan skiljer sig från den på</u> <u>skärmen på sidan 60</u> .
	Om du inte kan lösa problemet, <u>Kontakta HP:s support</u> <u>på sidan 55</u> .

Kontakta HP:s support

- I USA, se <u>http://www.hp.com/support/lj1020/</u> för HP LaserJet 1020-skrivaren.
- På andra platser se <u>http://www.hp.com</u>.

Statuslampmönster



Tabell 4-1 Förklaring till lamporna

Symbol för "släckt lampa"
Symbol för "tänd lampa"
Symbol för "blinkande lampa"

Lampstatus	Skrivarens status	Åtgärd
	Redo	Ingen åtgärd behövs.
	Skrivaren är redo att skriva ut.	
	Bearbeta data	Vänta tills utskriften är klar.
-0	Skrivaren bearbetar eller tar emot data.	Du avbryter den pågående utskriften genom att trycka på Avbryt.
	Rengöringsläge	Vänta tills rengöringssidan har skrivits ut och skrivaren är i Redo-läge. Detta kan ta
(2	En rengöringssida eller en testsida skrivs ut.	upp till två minuter.
		Vänta tills testsidan har skrivits ut och skrivaren är i Redo-läge.
	Slut på minnet	Den sida du skriver ut kan vara för komplicerad för skrivarens
	Det finns inget minne kvar i skrivaren	minneskapacitet. Försök med en lägre upplösning. Mer information finns i avsnittet <u>Så här fungerar inställningarna</u> för utskriftskvalitet på sidan 16.

Tabell 4-2	Lampmeddelande	på kontroll	panelen
------------	----------------	-------------	---------

Lampstatus	Skrivarens status	Åtgärd
	Obs! öppen lucka, slut på material, ingen tonerkassett eller materialtrassel Skrivaren är i ett felläge som kräver åtgärd av användaren.	 Kontrollera följande: Luckan till tonerkassetten måste vara helt stängd. Material är påfyllt. I <u>Placera material i inmatningsfacken på sidan 24</u> finns anvisningar. Tonerkassetten är korrekt isatt i skrivaren. I <u>Byta tonerkassett</u> på sidan 51 finns anvisningar. Det finns inget materialtrassel. I <u>Åtgärda trassel på sidan 69</u> finns anvisningar.
	Initiering av skrivaren Skrivaren initieras.	Ingen åtgärd behövs.
	Allvarligt fel Alla lampor är tända.	Dra ur skrivarens kontakt ur eluttaget i 30 minuter, och sätt sedan i den igen. Om felet kvarstår kontaktar du HP Kundtjänst. Mer information finns i Kontakta HP:s support på sidan 55.
0	Alla lampor är släckta.	Kontrollera att det finns ström. Dra ut båda ändarna av nätsladden och sätt sedan tillbaka den i skrivaren och i eluttaget.

$\mathbf{I} \mathbf{a} \mathbf{v} \mathbf{e} \mathbf{I} \mathbf{a} \mathbf{v} \mathbf{e} \mathbf{I} \mathbf{a} \mathbf{v} \mathbf{e} \mathbf{e} \mathbf{i} \mathbf{v} \mathbf{e} \mathbf{e} \mathbf{e} \mathbf{i} \mathbf{e} \mathbf{i} \mathbf{e} \mathbf{e} \mathbf{i} \mathbf{i} \mathbf{i} \mathbf{i} \mathbf{i} \mathbf{i} \mathbf{i} i$
--

Gå tillbaka till <u>Hitta lösningen på sidan 54</u>

Pappershanteringsproblem

Klicka på det alternativ som bäst beskriver problemet:

- <u>Materialtrassel på sidan 58</u>
- <u>Utskriften blir skev (krokig) på sidan 58</u>
- Flera ark matas samtidigt genom skrivaren på sidan 58
- <u>Skrivaren hämtar inget material från inmatningsfacket på sidan 58</u>
- Skrivaren får papperet att rulla sig på sidan 59
- <u>Utskriften går mycket långsamt på sidan 59</u>

Materialtrassel

- Mer information finns i avsnittet <u>Åtgärda trassel på sidan 69</u>.
- Kontrollera att du skriver ut på material som stämmer med specifikationerna. Mer information finns i avsnittet <u>Materialhänsyn för skrivaren på sidan 11</u>.
- Skriv inte ut på använt papper.
- Kontrollera att du inte skriver ut på material som är skrynkligt, vikt eller skadat.
- Kontrollera att skrivaren är ren. Mer information finns i avsnittet <u>Rengöra skrivaren på sidan 40</u>.

Utskriften blir skev (krokig)

En viss skevhet är normalt och kan bli tydlig när du använder förtryckta blanketter.

- Mer information finns i avsnittet <u>Skev sida på sidan 66</u>.
- Anpassa pappersledarna till rätt bredd och längd för de media du använder och försök skriva ut igen. Mer information finns i <u>Pappersbanor på sidan 6</u> eller<u>Placera material i inmatningsfacken på sidan 24</u>.

Flera ark matas samtidigt genom skrivaren

- Inmatningsfacket kan vara överfullt. Mer information finns i avsnittet <u>Placera material i</u> inmatningsfacken på sidan 24.
- Kontrollera att materialet inte är skrynkligt, vikt eller skadat.
- Försök med papper från en ny förpackning. Lufta inte papperet innan du lägger i det i inmatningsfacket.
- Skrivarens mellanlägg kan vara slitet. Mer information finns i avsnittet <u>Byta skrivarens mellanlägg</u> <u>på sidan 47</u>.

Skrivaren hämtar inget material från inmatningsfacket

- Kontrollera att skrivaren inte är i manuellt matningsläge.
- Kontrollera att pappersledarna är rätt justerade.
- Inmatningsvalsen kan vara smutsig eller skadad. I <u>Rengöra inmatningsvalsen på sidan 46</u> eller <u>Byta</u> <u>inmatningsvalsen på sidan 43</u> finns anvisningar.

Skrivaren får papperet att rulla sig

- Mer information finns i avsnittet <u>Buktning eller vågor på sidan 67</u>.
- Mer information finns i <u>Pappersbanor på sidan 6</u> eller<u>Välja papper och annat material på sidan 22</u>.

Utskriften går mycket långsamt

Den högsta hastigheten för skrivaren är upp till 14 sidor per minut för A4-sidor och 15 för letter-material för HP LaserJet 1020-skrivaren. Dokumentet kan vara mycket komplicerat. Gör så här:

- Förenkla dokumentet (t.ex. genom att minska på mängden grafik).
- Öppna skrivaregenskaperna i skrivardrivrutinen. (Se <u>Skrivaregenskaper (drivrutin) på sidan 8</u> för anvisningar.) Ställ in materialtyp till vanligt papper.
- **OBS!** Detta kan medföra att tonern fixerar felaktigt om du använder tungt material.
- Smalt eller tungt material saktar ned utskriften. Använd vanligt material.
- Utskriftshastighet baseras på datorns processorhastighet, mängden minne och tillgängligt hårddiskutrymme på datorn. Försök att öka dessa komponenter.

Gå tillbaka till <u>Hitta lösningen på sidan 54</u>

Den utskrivna sidan skiljer sig från den på skärmen

Klicka på det alternativ som bäst beskriver problemet:

- Förvrängd, felaktig eller ofullständig text på sidan 60
- Grafik eller text saknas, eller sidor är tomma på sidan 60
- <u>Sidformatet är inte detsamma som på en annan skrivare på sidan 61</u>
- Grafikkvalitet på sidan 61

OBS! Om du vill förhandsgranska en utskrift använder du alternativet **Print Preview (Förhandsgranska)** i programmet (om tillgängligt).

Förvrängd, felaktig eller ofullständig text

- Om en viss fil skriver ut förvrängd text kan det vara problem med filen. Om ett visst program skriver ut förvrängd text kan det vara problem med programmet. Kontrollera att rätt skrivardrivrutin har valts.
- Det kan vara fel på programmet. Försök skriva ut med ett annat program.
- USB-kabeln kan sitta löst eller vara trasig. Gör så här:

VARNING: Innan du ansluter USB-kabeln till skrivaren ska du alltid dra ur skrivarens kontakt ur eluttaget för att undvika att skada den.

- Ta loss kabeln i bägge ändar och sätt tillbaka den igen.
- Försök skriva ut ett dokument som du vet fungerar.
- Anslut om möjligt kabeln och skrivaren till en annan dator och skriv ut ett dokument som du vet fungerar.
- Stäng av skrivaren och datorn. Ta ut USB-kabeln och kontrollera att ingen av kabeländarna är skadade. Anslut USB-kabeln igen och se till att kontakterna sitter i ordentligt. Kontrollera att skrivaren är direktansluten till datorn. Ta bort eventuella omkopplingsdosor, bandenheter för säkerhetskopiering, säkerhetsnycklar eller andra enheter som är anslutna mellan USB-porten på datorn och skrivaren. Dessa enheter kan ibland störa kommunikationen mellan datorn och skrivaren. Starta om skrivaren och datorn.

Grafik eller text saknas, eller sidor är tomma

- Kontrollera att filen inte innehåller tomma sidor.
- Förseglingstejpen kanske sitter kvar på tonerkassetten. Ta ut tonerkassetten och dra i fliken i änden på kassetten tills hela tejpen har tagits bort. Sätt i tonerkassetten igen. I <u>Byta tonerkassett på sidan 51</u> finns anvisningar.
- Grafikinställningarna i skrivarens egenskaper kanske inte är rätt för den typ av jobb du skriver ut. Prova med en annan grafikinställning i skrivaregenskaperna. Mer information finns i avsnittet <u>Skrivaregenskaper (drivrutin) på sidan 8</u>.
- Rengör skrivaren och särskilt kontakterna mellan tonerkassetten och strömtillförseln.

Sidformatet är inte detsamma som på en annan skrivare

Om dokumentet skapades med en annan, eller äldre, skrivardrivrutin, eller om programmets inställningar för skrivaregenskaper är annorlunda, kan sidformatet ändras när du försöker skriva ut med den nya skrivardrivrutinen eller de nya inställningarna. För att lösa detta problem kan du försöka med följande:

- Skapa dokument och skriv ut dem med samma skrivardrivrutin och inställningar för skrivaregenskaper oavsett vilken HP Laser Jet-skrivare du använder.
- Ändra upplösning, pappersstorlek, inställningar för teckensnitt och andra inställningar. Mer information finns i avsnittet <u>Skrivaregenskaper (drivrutin) på sidan 8</u>.

Grafikkvalitet

Grafikinställningarna är kanske olämpliga för utskriftsjobbet. Kontrollera grafikinställningarna, t.ex. upplösning, i skrivaregenskaperna och justera dem vid behov. Mer information finns i avsnittet <u>Skrivaregenskaper (drivrutin) på sidan 8</u>.

🕙 **OBS!** En del upplösning kan gå förlorad vid konvertering från ett grafikformat till ett annat.

Gå tillbaka till <u>Hitta lösningen på sidan 54</u>

Problem med skrivarprogramvara

Tabell 4-3 Problem med skrivarprogramvara

Fel	Lösning
En skrivardrivrutin för HP LaserJet 1020-skrivaren syns inte i mappen Printer .	• Starta om datorn.
	 Installera om skrivarprogramvaran. Klicka på Start i Aktivitetsfältet och välj Program och sedan HP, HP LaserJet 1020-serien och klicka sedan på Avinstallera HP LaserJet 1020-serien. Stäng av skrivaren. Installera skrivarprogramvaran från cd-skivan. Slå på skrivaren på nytt.
	OBS! Stäng alla program som körs. Stäng ett program som har en ikon i systemfältet genom att högerklicka på ikonen och välja Stäng eller Inaktivera .
	 Försök att ansluta USB-kabeln i en annan USB-port på datorn.
	 Om du försöker skriva ut på en nätverksskrivare klickar du på Start, (i Aktivitetsfältet i Windows) och väljer Inställningar och sedan Skrivare. Dubbelklicka på ikonen Lägg till skrivare. Följ anvisningarna i guiden Lägg till skrivare.
Ett felmeddelande visades under programinstallationen.	• Starta om datorn.
	 Installera om skrivarprogramvaran. Klicka på Start i Aktivitetsfältet och välj Program och sedan HP, HP LaserJet 1020-serien och klicka sedan på Avinstallera HP LaserJet 1020-serien. Stäng av skrivaren. Installera skrivarprogramvaran från cd-skivan. Slå på skrivaren på nytt.
	OBS! Stäng alla program som körs. Stäng ett program som har en ikon i systemfältet genom att högerklicka på ikonen och välja Stäng eller Inaktivera .
	 Kontrollera hur mycket ledigt utrymme som finns på enheten där du installerar skrivarprogramvaran. Om det behövs frigör du så mycket utrymme du kan och installerar sedan om skrivarprogramvaran.
	 Om så krävs kör du Diskdefragmenteraren och installerar om skrivarprogramvaran.
Skrivaren är i läget Redo men skriver inte ut	• Starta om datorn.
	 Kontrollera att alla kablar sitter i ordentligt och följer specifikationerna. Detta inkluderar USB-kabeln och nätkablar. Försök med en annan kabel.
	 Installera om skrivarprogramvaran. Klicka på Start i Aktivitetsfältet och välj Program och sedan HP, HP LaserJet 1020-serien och klicka sedan på Avinstallera HP LaserJet 1020-serien. Stäng av skrivaren. Installera skrivarprogramvaran från cd-skivan. Slå på skrivaren på nytt.
	OBS! Stäng alla program som körs. Stäng ett program som har en ikon i systemfältet genom att högerklicka på ikonen och välja Stäng eller Inaktivera .
Gå tillbaka till <u>Hitta lösningen på sidan 54</u>

Förbättra utskriftskvaliteten

I detta avsnitt finns information om hur du känner igen och rättar till utskriftsdefekter.

Ljus eller blek utskrift

AaBbCc	•	Tonern är nästan slut. Mer information finns i avsnittet <u>Omfördela toner på sidan 49</u> .
AaBbCc AaBbCc	•	Materialet kanske inte uppfyller HP:s materialkrav (det kan t.ex. vara för fuktigt eller för grovt). Mer information finns i avsnittet <u>Materialhänsyn för skrivaren på sidan 11</u> .
AaBbCc AaBbCc	•	Om hela sidan är ljus har utskriftstätheten ställts till ett för lågt värde eller kanske Ekonomiläge är aktivt. Ändra utskriftstätheten och stäng av Ekonomiläge i skrivaregenskaper. Mer information finns i avsnittet <u>Spara</u> toner på sidan 116.

Tonerfläckar

AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc	 Materialet kanske inte uppfyller HP:s materialkrav (det kan t.ex. vara för fuktigt eller för grovt). Mer information finns i avsnittet <u>Materialhänsyn för skrivaren på sidan 11</u>. Skrivaren kanske behöver rengöras. I <u>Rengöra skrivaren på sidan 40</u> eller <u>Rengöra pappersbanan på sidan 41</u> finns anvisningar.
AQBDCC.	

Delar av tecken saknas

 Aabbcc Materialet kan ha en ojämn fukthalt eller fuktfläcka ytan. Försök med att skriva ut på annat material. M information finns i avsnittet Materialhänsyn för skr på sidan 11. Fel på materialet. Tillverkningsprocessen kan leda t vissa partier stöter bort tonern. Försök med en ann material eller ett annat märke. 	AaßbCc	•	Det kan vara fel på ett enstaka materialark. Försök skriva ut dokumentet igen.
AaBbccc • Fel på materialet. Tillverkningsprocessen kan leda vissa partier stöter bort tonern. Försök med en ann material eller ett annat märke.	AaBbCc AaBbCc AcBbCc	•	Materialet kan ha en ojämn fukthalt eller fuktfläckar på ytan. Försök med att skriva ut på annat material. Mer information finns i avsnittet <u>Materialhänsyn för skrivaren</u> <u>på sidan 11</u> .
	AaBbCc	•	Fel på materialet. Tillverkningsprocessen kan leda till att vissa partier stöter bort tonern. Försök med en annan typ av material eller ett annat märke.
Tonerkassetten kanske är felaktig. Mer information avsnittet <u>Byta tonerkassett på sidan 51</u> .		•	Tonerkassetten kanske är felaktig. Mer information finns i avsnittet <u>Byta tonerkassett på sidan 51</u> .

📴 OBS! Om problemet kvarstår ska du kontakta en auktoriserad HP-återförsäljare eller servicerepresentant.

Vertikala streck

AdBbCc	• De bli	en ljuskänsliga trumman i tonerkassetten har förmodligen ivit repad. Sätt i en ny tonerkassett från HP. I <u>Byta</u> nerkassett på sidan 51 finns anvisningar.
AdBbCc		
AdBbCc		
AdBbCc		

Grå bakgrund

AaBbCc AaBbCc	 Minska utskriftsdensitetsinställningen genom skrivaregenskaperna. Detta minskar mängden bakgrundsskuggning. Se <u>Skrivaregenskaper (drivrutin)</u> på sidan 8.
AaBbCc	Byt till ett lättare material. Mer information finns i avsnittet Materialbägeun för skrivaren på cidan 11
AaBbCc	Materialiansyn for skilvaren Mucket terre förbållenden
AaBbCc	(låg luftfuktighet) kan öka bakgrundsskuggningen.
	 Sätt i en ny tonerkassett från HP. I <u>Byta tonerkassett</u> på sidan 51 finns anvisningar.

Tonern smetar

AaBbCc AaBbCc	•	Om det sitter toner på materialets framkant kan det bero på att pappersledarna är smutsiga. Torka av pappersledarna med en torr, luddfri trasa. Mer information finns i avsnittet <u>Rengöra skrivaren på sidan 40</u> .
AaBbCc	•	Kontrollera materialets typ och kvalitet.
AaBbCc	•	Sätt i en ny tonerkassett från HP. I <u>Byta tonerkassett</u>
AaBbCc		<u>på sidan 51</u> finns anvisningar.
	•	næringstemperaturen kan vara for lag. Se till att ratt materialtyp valts i skrivardrivrutinen.

Lös toner

AaBbcc	•	Gör ren skrivaren invändigt. I <u>Rengöra skrivaren på sidan 40</u> finns anvisningar.
A BbCc	•	Kontrollera materialets typ och kvalitet. Mer information finns i avsnittet Materialbänsvo för skrivaren på sidan 11
AaBbCc AaBbCc	•	Sätt i en ny tonerkassett från HP. I <u>Byta tonerkassett</u> <u>på sidan 51</u> finns anvisningar.
AaBbCc	•	Se till att rätt materialtyp valts i skrivardrivrutinen.
	•	Anslut skrivaren direkt till eluttaget i stället för till en grenkontakt.

Återkommande vertikala defekter

AaBbC C	 Tonerkassetten kanske är skadad. Om felet återkommer på samma ställe på varje sida måste du sätta i en ny HP- tonerkassett. I <u>Byta tonerkassett på sidan 51</u> finns anvisningar.
AaBbCc	Toner kan ha fastnat på komponenter i skrivaren. Mer
AaBbCc_	Om defekterna uppträder på baksidan kommer problemet
AaBbCc	troligen att forsvinna efter några sidor.
	 Se till att ratt materialtyp valts i skrivardrivrutinen.

Felaktiga tecken

AabbCc AabbCc AabbCc AabbCc AabbCc AabbCc	Om tecknen inte formas ordentligt utan får ett ihåligt utseende kan det bero på att materialet är för blankt. Försök med ett annat material. Mer information finns i avsnittet <u>Materialhänsyn för skrivaren på sidan 11</u> .
	Om tecknen har fel form och är vågiga, kan skrivaren behöva lämnas in på service. Skriv ut en testsida för skrivare Om tecknen har fel form, kontaktar du en återförsäljare eller servicerepresentant som är auktoriserad av HP.

Skev sida

AaBbCc AaBbCc	•	Kontrollera att materialet placerats på rätt sätt och att pappersledarna inte ligger an för löst eller för hårt mot materialbunten. Mer information finns i avsnittet <u>Placera</u> <u>material i inmatningsfacken på sidan 24</u> .
AaBbCc	•	Inmatningsfacket kan vara överfullt. Mer information finns i avsnittet <u>Placera material i inmatningsfacken på sidan 24</u> .
AaBbCc	•	Kontrollera materialets typ och kvalitet. Mer information finns i avsnittet <u>Materialhänsyn för skrivaren på sidan 11</u> .

Buktning eller vågor

	Kontrollera materialets typ och kvalitet. Både bör
$AaBbC^{C}$ $AaBbC^{C}$	temperatur och hög luftfuktighet kan leda till att papperet buktar sig. Mer information finns i avsnittet <u>Materialhänsyn</u> <u>för skrivaren på sidan 11</u> .
$\begin{array}{c} AaBbC^{C} \\ AaBbC^{C} \end{array}$	 Materialet kanske har legat i inmatningsfacket för länge. Vänd på materialbunten i facket. Försök också med att vända materialet 180° i inmatningsfacket.
AaBbCC	 Fixeringstemperaturen kan vara för hög. Se till att rätt materialtyp valts i skrivardrivrutinen. Om problemet kvarstår, välj en materialtyp som använder en låg fixeringstemperatur, t.ex. OH-film eller ett lätt material.

Skrynklor eller veck

AaBbCc	•	Kontrollera att papperet har placerats på rätt sätt. Mer information finns i avsnittet <u>Placera material i</u> inmatningsfacken på sidan 24.
AaBbCc AaBbCc	•	Kontrollera materialets typ och kvalitet. Mer information finns i avsnittet <u>Materialhänsyn för skrivaren på sidan 11</u> .
AaBbCc AaBbCc	•	Vänd materialbunten i facket. Försök också med att vända materialet 180° i inmatningsfacket.
	•	För kuvert kan detta bero på luftfickor inuti kuverten. Ta bort kuvertet, släta ut det och försök skriva ut igen.

Tonerspridning runt kanterna



Vattendroppar i nederkant

AaBbCc OBS! Fukt idroppar på nikåller material AaBbCc håller material AaBbCc • Använd AaBbCc • Förvara fuktabe	i skrivaren kondenseras på fixeringsenheten och naterialet. På extremt varma och fuktiga platser rialet kvar fukt. Vattendroppar skadar inte skrivaren. d ett annat material. a material i lufttät behållare för att minimera sobering.
--	--

Gå tillbaka till <u>Hitta lösningen på sidan 54</u>

Åtgärda trassel

VIKTIGT: Du undviker skada på skrivaren när du åtgärdar trassel, även trassel i utmatningsfacket, genom att alltid öppna luckan till tonerkassetten och ta ut kassetten. Låt luckan vara öppen och kassetten utdragen tills trasslet har åtgärdats. Genom att du öppnar luckan till tonerkassetten och tar ut kassetten lättar trycket på skrivarvalsarna och det blir lättare att ta bort sidor som fastnat.

Ibland uppstår papperstrassel under en utskrift. Du uppmärksammas på trassel genom ett felmeddelande i programmet och av lamporna på skrivarens kontrollpanel. Mer information finns i avsnittet <u>Statuslampmönster på sidan 56</u>.

Nedan följer några av orsakerna till materialtrassel:

- Inmatningsfacken är överfulla eller materialet har placerats felaktigt. Mer information finns i avsnittet <u>Placera material i inmatningsfacken på sidan 24</u>.
- **OBS!** När du ska använda nytt material ska du alltid ta bort allt material från inmatningsfacket och rätta till den nya materialbunten. Detta hjälper till att förhindra att flera ark matas in samtidigt i skrivaren vilket minskar risken för papperstrassel.
- Materialet uppfyller inte HP:s specifikationer. Mer information finns i avsnittet <u>Materialhänsyn för</u> <u>skrivaren på sidan 11</u>.

Typiska platser för materialtrassel

- **Tonerkassettområde**: I <u>Ta bort en sida som har fastnat på sidan 69</u> finns anvisningar.
- Inmatningsfackområden: Om sidan fortfarande sticker ut från inmatningsfacket försöker du att försiktigt ta bort det från facket utan att dra sönder det. Om det sitter fast, se <u>Ta bort en sida som har</u> <u>fastnat på sidan 69</u> för anvisningar.
- Pappersbana: Om papperet sticker ut från utmatningsfacket, se <u>Ta bort en sida som har fastnat</u> på sidan 69 för anvisningar.
- OBS! Det kan finnas lös toner kvar i skrivaren när det uppstått trassel. Denna toner försvinner när du skrivit ut några sidor.

Ta bort en sida som har fastnat

VIKTIGT: Trassel kan medföra att lös toner finns kvar på sidan. Om du får toner på kläderna ska du tvätta dem i kallt vatten. *Om du använder varmt vatten fastnar tonern i tyget permanent.*

VIKTIGT: Du undviker skada på skrivaren när du åtgärdar trassel, även trassel i utmatningsfacket, genom att alltid öppna luckan till tonerkassetten och ta ut kassetten.

1. Öppna luckan till tonerkassetten och ta ut tonerkassetten.

VIKTIGT: För att tonerkassetten inte ska skadas måste den skyddas från direkt ljus. Täck tonerkassetten med ett papper.



2. Fatta tag i den del av materialet som är mest synlig (kan också vara mitten) med båda händerna och dra sedan försiktigt ut materialet ur skrivaren.



3. När du har tagit bort det material som hade fastnat sätter du tillbaka tonerkassetten och stänger luckan till tonerkassetten.



När materialtrasslet har åtgärdats kan du behöva stänga av skrivaren och sedan slå på den igen.

OBS! När du ska lägga till nytt material ska du alltid ta bort allt material från inmatningsfacket och rätta till den nya materialbunten.

Gå tillbaka till <u>Hitta lösningen på sidan 54</u>

A Skrivarspecifikationer

I denna bilaga finns följande information:

- <u>Miljöspecifikationer</u>
- <u>Akustiskt utsläpp</u>
- <u>Elspecifikationer</u>
- Fysiska specifikationer
- <u>Skrivarens funktioner och kapacitet</u>
- <u>Minnesspecifikationer</u>

Miljöspecifikationer

Driftförhållanden	Installera på en väl ventilerad, dammfri plats.
	När skrivaren är ansluten till ett växelströmsuttag:
	• Temperatur: 10° C till 32,5° C
	• Luftfuktighet: 20 % till 80 % (ingen kondensation)
Förvaringsförhållanden	Skrivaren ej ansluten till växelströmsuttag:
	• Temperatur: 0° C till 40° C
	• Luftfuktighet: 10 % till 80 % (ingen kondensation)

OBS! Värdena gäller fr.o.m. den 1 april 2004. Värdena kan ändras utan föregående meddelande. Mer information finns i <u>http://www.hp.com/support/lj1020/</u>.

Akustiskt utsläpp

Tabell A-1 Akustiskt utsläpp^{1, 2}

Ljudnivå	Per ISO 9296
Skriva ut³	L _{WAd} = <6,2 Bels (A) och 62 dB (A)
Redo (Sparläge)	Ohörbart
Ljudtrycksnivå, från åskådarposition	Per ISO 9296
Ljudtrycksnivå, från åskådarposition Skriva ut ³	Per ISO 9296 L _{WAd} = ≤4,9 Bels (A) och 49 dB (A)
Ljudtrycksnivå, från åskådarposition Skriva ut ^a Redo (Sparläge)	Per ISO 9296 L _{WAd} = ≤4,9 Bels (A) och 49 dB (A) Ohörbart

¹ Värdena kan ändras utan föregående meddelande. Mer information finns i <u>http://www.hp.com/support/lj1020/</u>.

² Konfiguration som testats: HP LaserJet 1020-basenhet, standardfack, A4-papper och enkelsidig kontinuerlig utskrift.

³ HP Laser Jet 1020-hastigheten är 14 sidor per minut för A4 och 15 för letter.

Elspecifikationer

VARNING: Nätströmmen baseras på det land/region där skrivaren säljs. Frekvensomvandla ej spänningen i nätet. Det kan skada skrivaren och göra garantin ogiltig.

	110-voltmodeller	230-voltmodeller
Energikrav	110 - 127 V (+/-10 %)	220 V - 240 V (+/-10 %)
	50/60 Hz (+/-2 Hz)	50/60 Hz (+/-2 Hz)
Märkström	3,5 A	2,0 A

Tabell A-2 Strömförbrukning (medeltal i Watt)^{1, 2}

Produktmodell	Skriva ut⁴	Redo ³	Av
HP LaserJet 1020	250 W	2 W	0 W

¹ Värdena kan ändras utan föregående meddelande. Mer information finns i http://www.hp.com/support/lj1020/.

² Den ström som rapporteras är det högsta uppmätta värdet för monokrom utskrift med all standardspänning.

³ Standardtiden från Redo-läge till energisparläge och återställningstiden från energisparläge till utskriftens början är försumbar (mindre än 10 sekunder) tack vare snabb fixering.

⁴ HP LaserJet 1020-hastigheten är 14 sidor per minut för A4 och 15 för letter.

⁵ Värmeförlusten i Redo-läget är 20 BTU/timma.

Fysiska specifikationer

Mått	• Bredd: 370 mm
	• Djup: 242 mm
	• Höjd: 209 mm
Vikt (isatt tonerkassett för 2 000 sidor)	5,8 kg

OBS! Värdena gäller fr.o.m. den 1 april 2004. Värdena kan ändras utan föregående meddelande. Mer information finns i <u>http://www.hp.com/support/lj1020/</u>.

Skrivarens funktioner och kapacitet

Utskriftshastighet	 14 sidor per minut f ör A4-material och 15 f ör letter- material
	• Första sidan matas ut redan efter 10 sekunder
Kapacitet för huvudinmatningsfack	150 ark med den vanliga vikten 75 g/m²
Kapacitet för prioritetsinmatningsfack	1 materialark upp till 163 g/m²
Kapaciteten för översta (utskriftssidan nedåt) utmatningsfacket	100 ark med den vanliga vikten 75 g/m²
Minsta pappersstorlek	76 x 127 mm
Största pappersstorlek	216 x 356 mm
Materialvikt	Utmatningsfack: 60 till 105 g/m²
Basminne	2 MB RAM
Utskriftsupplösning	• 600 x 600 dpi med HP Resolution Enhancement-teknik (REt)
	 1200 dpi effektiv utskriftskvalitet (600 x 600 x 2 dpi med HP Resolution Enhancement-teknik [REt])
Användning	• 8 000 enkelsidor per månad (maximalt)
	• 1 000 enkelsidor per månad (genomsnitt)

Minnesspecifikationer

Basminne

2 MB RAM

B Service och support

- <u>HP:s begränsade garanti</u>
- HP:s skyddsgaranti: Begränsad garanti för LaserJet-tonerkassetter
- HP:s principer för produkter som inte är tillverkade av HP
- HP-webbplats om förfalskat förbrukningsmaterial
- <u>Data lagrade på tonerkassetten</u>
- Licensavtal för slutanvändare
- Garantiservice för kundens egen reparation
- Kundsupport

HP:s begränsade garanti

HP-PRODUKT	DEN BEGRÄNSADE GARANTINS VARAKTIGHET
HP LaserJet 1020 printer	Ett års begränsad garanti

HP garanterar dig, slutanvändaren, att maskinvara och tillbehör från HP kommer att vara felfria avseende material och utförande under ovan angivna tidsperiod, vilken börjar på inköpsdagen. Om HP under garantiperioden mottager meddelande om sådana defekter, kommer HP att efter eget gottfinnande antingen reparera eller byta ut den felaktiga produkten. En utbytesprodukt kan antingen vara ny eller liknande i skick som ny.

HP garanterar att programvara från HP inte kommer att misslyckas med att köra programinstruktionerna på grund av fel i material och utförande under ovan angivna tidsperiod, under förutsättning att programvaran har installerats och används på rätt sätt. Om HP under garantiperioden tar emot meddelande om sådana defekter, kommer HP att ersätta programvarumedier som inte kör programinstruktionerna på grund av sådana defekter.

HP garanterar inte att användningen av HP-produkter kommer att kunna ske utan avbrott eller fel. Om HP under rimlig tid inte har möjlighet att reparera eller ersätta en produkt till sådant skick som anges i garantin, äger du rätt till återbetalning av inköpspriset vid omedelbar retur av produkten.

HP:s produkter kan innehålla omarbetade delar som prestandamässigt fungerar som nya eller delar som endast har använts ett fåtal gånger.

Garantin gäller inte defekter som är ett resultat av (a) felaktiga eller inadekvata åtgärder för underhåll eller kalibrering, (b) programvara, gränssnitt, delar eller utrustning som inte levererats av HP, (c) otillbörlig modifiering eller felaktig användning, (d) handhavande utanför de gränsvärden som gäller miljöbetingelser för produkten, eller (e) felaktig förberedelse eller underhåll vid placering.

I DEN UTSTRÄCKNING SOM LOKAL LAGSTIFTNING TILLÅTER, ÄR GARANTIERNA OVAN DE ENDA OCH INGA ANDRA GARANTIER ELLER VILLKOR, VARE SIG SKRIFTLIGA ELLER MUNTLIGA, UTTRYCKS ELLER UNDERFÖRSTÅS. HP FRÅNSÄGER SIG DESSUTOM SÄRSKILT ALLA UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER ELLER VILLKOR AVSEENDE SÄLJBARHET, KVALITET OCH LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL. Vissa länder/ regioner tillåter inte begränsningar med avseende på tidsperioden för en underförstådd garanti vilket kan innebära att ovanstående begränsning eller undantag inte gäller dig. Denna begränsade garanti ger dig specifika juridiska rättigheter. Du kan även äga andra rättigheter vilka varierar från land/region till land/ region.

HP:s begränsade garanti gäller i alla länder/regioner där HP har en supportrepresentant för denna produkt och där HP har marknadsfört denna produkt. Garantiservicenivån du får kan variera beroende på lokala standarder. HP kommer inte att ändra produktens format eller funktion för att göra den användningsbar i ett land/region där den från början inte var avsedd att fungera på grund av juridiska skäl eller reglementen.

I DEN UTSTRÄCKNING SOM LOKAL LAGSTIFTNING TILLÅTER ÄR GOTTGÖRELSERNA I DENNA GARANTIDEKLARATION KUNDENS ENDA OCH EXKLUSIVA GOTTGÖRELSE. FÖRUTOM NÄR ANNAT ANGES OVAN SKALL UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER HP ELLER DESS LEVERANTÖRER HÅLLAS ANSVARIGA FÖR FÖRLUST AV DATA ELLER FÖR NÅGRA DIREKTA, SPECIELLA, TILLFÄLLIGA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR (INKLUSIVE FÖRLUST AV VINST ELLER DATA), ELLER ANDRA SKADOR, VARE SIG DESSA BASERAS PÅ KONTRAKT, FÖRSEELSE ELLER ANNAT. Vissa länder/regioner tillåter inte undantag eller begränsningar för oavsiktliga skador eller följdskador vilket kan innebära att ovanstående begränsning eller undantag inte gäller dig.

GARANTIVILLKOREN I DETTA AVTAL, FÖRUTOM VAD SOM TILLÅTS ENLIGT LAGEN, VARKEN UTESLUTER, BEGRÄNSAR ELLER MODIFIERAR OCH UTGÖR ETT TILLÄGG TILL DE OBLIGATORISKA RÄTTIGHETER SOM GÄLLER FÖRSÄLJNINGEN AV DENNA PRODUKT TILL KUNDEN.

Storbritannien, Irland och Malta

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

UK: HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

Ireland: Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

Malta: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

United Kingdom: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Ireland: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Malta: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

Österrike, Belgien, Tyskland och Luxemburg

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

Deutschland: HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

Österreich: HP Austria GmbH., Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

Luxemburg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgien: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese

Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums (<u>http://ec.europa.eu/consumers/</u><u>solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

Belgien, Frankrike och Luxemburg

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

France: HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

G.D. Luxembourg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgique: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

France: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/

<u>solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».

Article L211-5 du Code de la Consommation:

« Pour être conforme au contrat, le bien doit:

1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:

 - correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;

- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».

Article L211-12 du Code de la Consommation:

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : « Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

G.D. Luxembourg et Belgique: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

Italien

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

Italia: HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilita' di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti (www.hp.com/go/eu-legal), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

Spanien

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

España: Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor (www.hp.com/go/eu-legal). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del

consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores (<u>http://ec.europa.eu/</u> <u>consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

Danmark

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

Danmark: HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

Norge

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

Norge: HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene (<u>http://ec.europa.eu/consumers/</u><u>solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

Sverige

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

Sverige: HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/eccnet/index_en.htm</u>). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

Portugal

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

Portugal: HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edificio D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

Grekland och Cypern

Η Περιορισμένη εγγύηση ΗΡ είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την ΗΡ. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου ΗΡ που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση ΗΡ στη χώρα σας είναι η εξής:

Ελλάδα /Κύπρος: HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Ελλάδα /Κύπρος: ΗΡ Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης ΗΡ ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση ΗΡ. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή (www.hp.com/go/eu-legal) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης ΗΡ ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

Ungern

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

Magyarország: HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletike. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak (www.hp.com/go/eu-legal) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

Tjeckien

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společností skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

Česká republika: HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňuji jako doplňek k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

Slovakien

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

Slovenská republika: HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z vád, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa (www.hp.com/go/eu-legal), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotrebitelia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

Polen

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

Polska: HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmia). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumenckiego (<u>http://ec.europa.eu/consumers/</u> <u>solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Konsumenci mają prawo wyboru co do możliwosci skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

Bulgarien

Ограничената гаранция на НР представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от НР. Името и адресът на дружеството на НР за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на НР, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България EOOД), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя (www.hp.com/go/eu-legal) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

Rumänien

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

Romănia: HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege (www.hp.com/go/eu-legal) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/ non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretindă despăgubiri în cadrul Garanție limitate HP sau de la vânzător, în cadrul garanție legale de doi ani.

Belgien och Nederländerna

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

Nederland: HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

België: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopsovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken (<u>http://ec.europa.eu/</u>consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Consumenten hebben

het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

Finland

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

Suomi: HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla (<u>http://ec.europa.eu/</u> <u>consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

Slovenien

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

Slovenija: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo (www.hp.com/go/eu-legal); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

Kroatien

HP ograničeno jamstvo komercijalno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

Hrvatska: HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) ili možete posjetiti web-mjesto Europskih potrošačkih centara (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

Lettland

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

Latvija: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai rażotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija (www.hp.com/go/eu-legal) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/ index_en.htm). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

Litauen

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

Lietuva: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiomis kitomis įstatymais nustatytomis teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

Estland

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

Eesti: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

Ryssland

Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу http://www.hp.com/support и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

HP:s skyddsgaranti: Begränsad garanti för LaserJettonerkassetter

Den här HP-produkten är garanterat fri från defekter i material och utförande.

Garantin gäller inte produkter som (a) har fyllts på, renoverats, gjorts om eller på annat sätt modifierats, (b) har defekter på grund av felaktig användning eller lagring eller användning utanför de angivna miljöspecifikationerna för produkten eller (c) har slitage från vanlig användning.

För att få garantitjänster ska du ta tillbaka produkten till inköpsstället (med en skriftlig beskrivning av problemet samt exempelutskrifter) eller kontakta HP:s kundtjänst. HP kommer att efter eget gottfinnande antingen byta ut produkter som visat sig vara felaktiga, eller återbetala inköpskostnaden.

I DEN UTSTRÄCKNING SOM MEDGES AV LOKAL LAGSTIFTNING, ÄR OVANSTÅENDE GARANTI EXKLUSIV OCH INGA ANDRA GARANTIER ELLER VILLKOR, VARE SIG SKRIFTLIGA ELLER MUNTLIGA, ÄR UTTRYCKTA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, OCH HP GER INGA SOM HELST UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER FÖR SÄLJBARHET, KVALITET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL.

I DEN UTSTRÄCKNING SOM MEDGES AV LOKAL LAGSTIFTNING, SKALL HP ELLER DESS LEVERANTÖRER UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER HÅLLAS ANSVARIGA FÖR FÖRLUST AV DATA ELLER FÖR NÅGRA DIREKTA, SÄRSKILDA, TILLFÄLLIGA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR (INKLUSIVE FÖRLORAD INKOMST ELLER FÖRLUST AV DATA), ELLER ANDRA SKADOR, VARE SIG DESSA BASERAS PÅ KONTRAKT, FÖRSEELSE ELLER ANNAT.

VILLKOREN I DENNA GARANTIDEKLARATION, FÖRUTOM I DEN UTSTRÄCKNING LAGEN SÅ TILLÅTER, UTESLUTER INTE, BEGRÄNSAR INTE ELLER MODIFIERAR INTE OCH GÄLLER UTÖVER DE OBLIGATORISKA LAGSTADGADE RÄTTIGHETER SOM ÄR TILLÄMPLIGA FÖR FÖRSÄLJNINGEN AV DENNA PRODUKT.

HP:s principer för produkter som inte är tillverkade av HP

HP kan inte rekommendera att du använder tonerkassetter som inte kommer från HP, vare sig de är nya eller återanvända.

OBS! Om tonerkassetter från andra tillverkare än HP eller påfyllda tonerkassetter används med HP-skrivarprodukter påverkar det inte kundens garanti eller eventuellt supportavtal som kunden har med HP. Om ett fel eller en skada på skrivaren kan anses bero på användning av en tonerkassett från en annan tillverkare eller en påfylld tonerkassett, debiterar emellertid HP gängse taxa för den tids- och materialåtgång som krävs för att åtgärda felet eller skadan.

HP-webbplats om förfalskat förbrukningsmaterial

Gå till <u>www.hp.com/go/anticounterfeit</u> när du installerar en HP-tonerkassett och det visas ett meddelande på kontrollpanelen om att du installerar en kassett som inte kommer från HP. HP kan hjälpa dig att avgöra om kassetten är äkta och vidta åtgärder för att lösa felet.

Det kan tänkas att det inte är en äkta tonerkassett från HP om du lägger märke till något av följande:

- På statussidan för förbrukningsmaterial anges att förbrukningsartikel från en annan tillverkare än HP har installerats.
- Det blir ofta fel på kassetten.
- Kassetten ser inte ut som den brukar (till exempel ser förpackningen inte ut som en HP-förpackning).

Data lagrade på tonerkassetten

HP-tonerkassetterna som används till den här skrivaren innehåller en minneskrets som hjälper till vid användning av skrivaren.

Dessutom används minneskretsen till att samla in en begränsad mängd information om produktanvändning, som kan inkludera följande information: datum då tonerkassetten installerades första gången, datum när tonerkassetten senast användes, antalet utskrivna sidor med tonerkassetten, sidtäckning och utskriftslägen som använts, eventuella utskriftsfel som inträffat samt produktmodell. Den här informationen hjälper HP att tillverka framtida produkter som uppfyller våra kunders utskriftsbehov.

De data som samlas in på tonerkassettens minneskrets innehåller ingen information som kan användas till att identifiera en kund, eller tonerkassettanvändare eller deras produkt.

HP samlar in ett urval av minneskretsar från tonerkassetter som returneras till HP:s kostnadsfria program för återvinning av förbrukade produkter (HP Planet Partners: <u>www.hp.com/recycle</u>). Minneskretsarna i det här urvalet registreras och analyseras för att förbättra framtida HP-produkter. HP-partners som deltar i återvinningen av den här tonerkassetten kan också ha tillgång till dessa data.

Eventuell tredje part som har tonerkassetten kan också ha tillgång till den anonyma informationen på minneskretsen.

Licensavtal för slutanvändare

LÄS NOGGRANT INNAN DU ANVÄNDER DEN HÄR PROGRAMVARUUTRUSTNINGEN: Det här licensavtalet ('LICENSAVTALET') är ett juridiskt bindande avtal mellan (a) dig (en enskild person eller enhet) och (b) HP Inc. ('HP') som reglerar användningen av alla programvaruprodukter som installeras på eller görs tillgängligt av HP för användning med HP-produkten ('HP-produkten'), som inte i andra hänseenden regleras av ett separat licensavtal mellan dig och HP eller dess leverantörer. Annan programvara kan innehålla ett slutanvändaravtal i online-dokumentationen. Termen 'Programvaruprodukt' innebär datorprogramvara och kan även omfatta tillhörande material, tryckta material och 'online'- eller elektronisk dokumentation.

Rättelser eller tillägg till det här LICENSAVTALET kan bifogas HP-produkten.

RÄTTIGHETERNA FÖR PROGRAMVARUPRODUKTEN GÄLLER ENDAST UNDER FÖRUTSÄTTNING ATT DU SAMTYCKER TILL ALLA VILLKOR I DET HÄR LICENSAVTALET. GENOM ATT INSTALLERA, KOPIERA, HÄMTA ELLER PÅ ANNAT SÄTT ANVÄNDA PROGRAMVARUPRODUKTEN SAMTYCKER DU TILL ATT VARA BUNDEN AV VILLKOREN I DET HÄR LICENSAVTALET. OM DU INTE GODKÄNNER DESSA LICENSVILLKOR ÄR DIN ENDA MÖJLIGHET TILL KOMPENSERING ATT ÅTERLÄMNA HELA PRODUKTEN (MASKINVARA OCH PROGRAMVARA) OANVÄND INOM 14 DAGAR FÖR ÅTERBETALNING ENLIGT DIN ÅTERFÖRSÄLJARES ÅTERBETALNINGSREGLER.

- 1. UTFÄRDANDE AV LICENSEN. HP ger dig följande rättigheter förutsatt att du följer alla villkor i det här LICENSAVTALET:
 - a. Bruk. Du får använda programvaruprodukten på en enda dator ('din dator'). Om programvaruprodukten tillhandahölls dig via internet och var ursprungligen licensierad för användning på mer än en dator, får du installera och använda programvaruprodukten på endast dessa datorer. Du får inte avskilja komponentdelar av programvaran för produkten för användning på mer än en dator. Du har inte rätt att distribuera programvaruprodukten. Du får ladda programvaruprodukten till din dators och dina appars RAM-minne för att använda programvaruprodukten.
 - **b.** Lagring. Du får kopiera programvaruprodukten till HP-produktens lokala minne eller lagringsenhet.
 - c. Kopiering. Du får göra kopior för arkivering eller säkerhetskopiering av programvaruprodukten, förutsatt att kopian innehåller alla programvaruproduktens ursprungliga meddelanden och enbart används för säkerhetskopieringsändamål.
 - **d.** Förbehåll av rättigheter. HP och HP:s leverantörer förbehåller sig alla rättigheter som inte uttryckligen ges dig i det här licensavtalet.
 - e. Gratisprogram. Oberoende av villkoren i det här LICENSAVTALET licensieras hela programvaruprodukten eller delar därav som utgör icke-upphovsrättslig HP-programvara eller programvara som tillhandahålls under öppen licens från tredje part ('gratisprogram') till dig enligt villkoren i licensavtalet som medföljer sådana gratisprogram, vare sig i form av diskreta avtal, förpackningslicenser eller elektroniska licensvillkor som accepteras när produkten laddas ned. Din användning av gratisprogram skall till fullo regleras av villkoren i sådana licenser.
 - f. Återställningslösning. En programvarulösning för återställning som medföljer/tillhandahålls HPprodukten, om i form av en hårddisk-baserad lösning, en extern media-baserad återställningslösning (t.ex. diskett, CD- eller DVD) eller en motsvarande lösning som levereras i annat format, får endast användas för att återställa hårddisken för den HP-produkt för vilken återställningslösningen ursprungligen köptes. Användning av någon av Microsofts

operativsystemprogramvara som finns i sådana återställningslösningar skall regleras av licensavtal för Microsoft.

- 2. UPPGRADERINGAR. Om du vill använda en programvaruprodukt som har identifierats som en uppgradering måste du först inneha licens för den ursprungliga programvaruprodukten som identifierats av HP som berättigad för uppgraderingen. När du uppgraderat får du inte längre använda den ursprungliga programvaruprodukt som utgjorde grunden för ditt berättigande för uppgradering . Genom att använda programvaruprodukten godkänner du även att HP får komma åt HP-produkten automatiskt när den är ansluten till internet för att kontrollera status eller version för vissa programvaruprodukter och får automatiskt hämta och installera uppgraderingar eller uppdateringar för sådana programvaruprodukter på din HP-produkt för att tillhandahålla nya versioner och/eller uppdateringar som behövs för att underhålla funktioner, prestanda , eller säkerhet för HP-programvaran och HP-produkten och underlätta tillhandahållandet av support eller andra tjänster. I vissa fall och beroende på typen av uppgradering eller uppdatering kommer meddelanden tillhandahållas dig (via popup-fönster eller annat sätt) som kan kräva att du startar uppgraderingen eller uppdateringen.
- 3. YTTERLIGARE PROGRAMVARA. Det här LICENSAVTALET gäller uppdateringar eller bilagor till den ursprungliga programvaran för produkten som tillhandahålls av HP såvida inte HP tillhandahåller andra villkor tillsammans med uppdateringen eller bilagan. Om det föreligger en konflikt mellan dessa villkor skall de senare gälla.

4. ÖVERFÖRING.

- a. Tredje part. Den ursprungliga användaren av programvaruprodukten får överföra programvaruprodukten till en annan slutanvändare en och endast en gång. En överföring måste inbegripa alla komponentdelar, medier, utskrifter av dokumentation, det här LICENSAVTALET och, i tillämpliga fall, äkthetsbeviset. Överföringen får inte vara indirekt, t.ex. en avsändning. Före överföringen måste slutanvändaren som mottar den överförda produkten godkänna alla villkoren för det här LICENSAVTALET. När programvaruprodukten överförs gäller automatiskt inte den här licensen dig längre.
- **b.** Begränsningar. Du får inte hyra ut, leasa eller låna ut programvaruprodukten eller göra bruk av programvaruprodukten för kommersiell tidsdelning eller byråbruk. Du får inte vidarelicensiera, tilldela eller på annat sätt överföra licensen eller programvaruprodukten förutom såsom uttryckligen anges i det här LICENSAVTALET.
- 5. UPPHOVSRÄTT. All upphovsrätt i dokumentationen för programvaruprodukten och användaren tillhör HP eller dess leverantörer och skyddas i lag, inklusive men inte begränsat till USA:s copyright-, affärshemlighets- och varumärkeslagar, samt andra gällande lagar och internationella avtal. Du får inte ta bort något som identifierar produkten, något upphovsrättsmeddelande eller någon äganderättsbegränsning från programvaruprodukten.
- 6. **BEGRÄNSNING AV BAKÅTUTVECKLING**. Du får inte bakåtutveckla, dekompilera eller disassemblera programvaran för produkten, förutom och enbart i den utsträckning att rätten att göra det är obligatorisk enligt tillämplig lag oberoende av denna begränsning, eller om den tillhandahålls uttryckligen i det här LICENSAVTALET.
- 7. GILTIGHETSTID. Det här LICENSAVTALET gäller såvida det inte sägs upp eller inte godkänns. Det här LICENSAVTALET kommer även att upphöra enligt de villkor som anges på annan plats i Avtalet eller om du inte följer något villkor häri.

8. SAMTYCKE TILL INSAMLANDE/BRUK AV DATA.

a. HP kommer att använda cookies och andra webbtekniksverktyg för att samla in anonym teknisk information om HP-programvaran och HP-produkten. Dessa data ska användas för att tillhandahålla de uppgraderingar och den relaterade support eller de andra tjänster som beskrivs i paragraf 2. HP samlar dessutom in personlig information, inklusive IP-adress eller annan unik SSID-information som är associerad med HP-produkten, samt data som tillhandahålls av dig när du registrerar din HP-produkt. Utöver tillhandahållandet av uppgraderingar och relaterad support eller andra tjänster kommer dessa data användas för att skicka marknadsföring till dig (med ditt uttalade samtycke om så krävs enligt tillämplig lag).

Genom att godkänna dessa licensvillkor godkänner du, i den utsträckning som lagen tillåter det, insamling och användning av anonyma och personliga data av HP, dess dotterbolag och närstående bolag enligt beskrivningen i det här LICENSAVTALET och vad som ytterligare beskrivs i HP: s sekretesspolicy : www.hp.com/go/privacy

- b. Insamling/användning av data av tredje part. Vissa program som ingår i HP-produkten tillhandahålls och licensieras separat till dig av tredje partsleverantörer ('program från tredje part'). Program från tredje part kan vara installerade och fungera på din HP-produkt även om du väljer att inte aktivera/köpa sådan programvara. Program från tredje part kan samla in och överföra teknisk information om ditt system (t.ex IP-adress, unik enhetsidentifierare, installerad programvaruversion, o.s.v.) och andra systemdata. Den här informationen används av tredje part för att identifiera tekniska systemattribut och se till att den senaste versionen av programvaran har installerats på datorn. Om du inte vill att program från tredje part ska samla in denna tekniska information eller automatiskt skicka versionsuppdateringar bör du avinstallera programvaran innan du ansluter till Internet.
- 9. GARANTIFRISKRIVNING. I DEN UTSTRÄCKNING TILLÄMPLIG LAG MEDGER SKALL HP OCH DESS LEVERANTÖRER TILLHANDAHÅLLA PROGRAMVARUPRODUKTEN *I BEFINTLIGT SKICK" OCH MED ALLA BRISTER, OCH FRISKRIVER SIG HÄRMED FRÅN ALLA ANDRA GARANTIER OCH VILLKOR, ANTINGEN UTTRYCKTA, UNDERFÖRSTÅDDA ELLER LAGSTADGADE, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL GARANTIER OM RÄTTIGHETER OCH SKYDD MOT ÖVERTRÄDELSE ELLER UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, SKYLDIGHETER ELLER VILLKOR AVSEENDE SÄLJBARHET, FULLGOD KVALITET, LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL OCH BRIST PÅ VIRUS. Vissa stater/jurisdiktioner tillåter inte undantag från underförstådda garantier eller begränsningar i giltighetstid för underförstådda garantier, så ovanstående friskrivning kanske inte gäller dig i sin helhet.

I AUSTRALIEN OCH NYA ZEELAND MEDFÖLJER GARANTIER TILL PROGRAMVARAN SOM INTE KAN EXKLUDERAS UNDER AUSTRALISKA OCH NYA ZEELÄNDSKA KONSUMENTLAGAR. AUSTRALISKA KONSUMENTER ÄGER RÄTT TILL EN ERSÄTTNINGSKOPIA ELLER PENGARNA TILLBAKA FÖR STÖRRE FEL SAMT KOMPENSATION FÖR ANDRA SKÄLIGEN FÖRUTSÄGBARA FÖRLUSTER ELLER SKADOR. AUSTRALISKA KONSUMENTER ÄGER OCKSÅ RÄTT ATT FÅ PROGRAMVARAN REPARERAD ELLER UTBYTT OM DET INTE UPPNÅR GODTAGBAR KVALITET OCH FELET INTE UTGÖR ETT STÖRRE FEL. NYA ZEELÄNDSKA KONSUMENTER SOM KÖPER VAROR FÖR PERSONLIG, HEMMILJÖS- ELLER HUSHÅLLSANVÄNDNING ELLER KONSUMTION OCH INTE FÖR AFFÄRSÄNDAMÅL ('NYA ZEELÄNDSKA KONSUMENTER') ÄGER RÄTT TILL REPARATION, ERSÄTTNINGSKOPIA ELLER KOMPENSATION FÖR FEL OCH KOMPENSATION FÖR ANDRA SKÄLIGEN FÖRUTSÄGBARA FÖRLUSTER ELLER SKADOR.

10. ANSVARSBEGRÄNSNING. Med förbehåll för lokal lagstiftning, oberoende av eventuella skador som du kan råka ut för, begränsas HP:s och alla dess leverantörers skadeståndsansvar enligt alla föreskrifter i det här LICENSAVTALET, och den enda kompensation för det föregående du har rätt till är det större av antingen det belopp som du faktiskt betalade för produkten eller 5,00 USD. I DEN UTSTRÄCKNING DET ÄR TILLÅTET ENLIGT GÄLLANDE LAG SKALL UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER HP ELLER DESS LEVERANTÖRER HÅLLAS ANSVARIGA FÖR NÅGRA SPECIELLA, TILLFÄLLIGA, INDIREKTA, ELLER EFTERFÖLJANDE SKADOR (INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, SKADOR FÖR FÖRLUST AV VINST ELLER KONFIDENTIELL ELLER ANNAN INFORMATION, FÖR AVBROTT I VERKSAMHETEN, FÖR PERSONSKADA, FÖRLUST AV SEKRETESS TILL FÖLJD AV ELLER PÅ NÅGOT SÄTT RELATERAD TILL ANVÄNDNING AV ELLER OFÖRMÅGA ATT ANVÄNDA PROGRAMVARUPRODUKTEN, ELLER ANNAT I SAMBAND MED VILLKOREN I DET HÄR LICENSAVTALET, ÄVEN OM HP ELLER NÅGON LEVERANTÖR HAR FÅTT INFORMATION OM RISKEN FÖR SÅDANA SKADOR OCH ÄVEN OM KOMPENSATIONEN INTE UPPNÅR

AVSEDD VERKAN. Vissa stater/jurisdiktioner tillåter inte undantag eller begränsning av oförutsedda skador eller följdskador, så ovanstående begränsning eller undantag kanske inte gäller dig.

- 11. NORDAMERIKANSKA STATLIGA KUNDER. I enlighet med FAR 12.211 och FAR 12.212 är kommersiell programvara, programvarudokumentation och tekniska data för kommersiella artiklar licensierade under HP:s gällande kommersiella licensavtal.
- 12. EFTERLEVNAD AV EXPORTLAGAR. Du måste följa alla lagar och bestämmelser i USA och andra länder ("Exportlagstiftning") för att tillförsäkra att programvaruprodukten inte (1) exporteras,-direkt eller indirekt, i strid med exportlagstiftning och (2) används för ändamål som är förbjudna enligt exportlagstiftning, däribland och utan begränsning spridning av kärnvapen, kemiska eller biologiska vapen.
- **13. RÄTT OCH BEHÖRIGHET ATT TECKNA AVTAL**. Du intygar att du är myndig i ditt bosättningsland och, i förekommande fall, att du har behörighet från din arbetsgivare att ingå detta avtal.
- **14. TILLÄMPLIG LAG**. Det här LICENSAVTALET regleras av lagarna i det land där utrustningen köptes.
- 15. HELA AVTALET. Det här LICENSAVTALET (inklusive eventuella tillägg eller ändringar i det här LICENSAVTALET som medföljer HP-produkten) utgör hela avtalet mellan dig och HP rörande programvaruprodukten och ersätter all tidigare eller samtidig muntlig eller skriftlig kommunikation, förslag och framställningar med avseende på programvaran eller något annat ämne som omfattas av det här LICENSAVTALET. I den mån villkoren för några av HP:s policys eller program för supporttjänster strider med villkoren i det här LICENSAVTALET, skall villkoren i det här LICENSAVTALET vara styrande.

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Den här informationen kan ändras utan föregående meddelande. Alla övriga produktnamn som omnämns i detta dokument kan vara varumärken som tillhör respektive företag. I den utsträckning det är tillåtet enligt tillämplig lag beskrivs de enda garantierna för HP:s produkter och tjänster i de uttalade garantibeskrivningarna som medföljer dessa produkter och tjänster. Inget i detta dokument ska tolkas som att det utgör en ytterligare garanti. I den utsträckning det är tillåtet enligt tillämplig lag skall HP inte hållas ansvarigt för tekniska eller redaktionella fel eller utelämnanden i detta dokument.

Första upplagan: Augusti 2015

Garantiservice för kundens egen reparation

I HP-produkter används många CSR-delar i syfte att minimera reparationstiden och ge större flexibilitet vid byte av defekta delar. Om HP under diagnosperioden kommer fram till att reparationen kan utföras med hjälp av en CSR-del, levererar HP den aktuella delen direkt till dig, så att du kan byta ut den defekta delen. Det finns två kategorier av CSR-delar: 1) Delar för vilka reparation obligatoriskt utförs av kunden. Om du vill att HP byter ut sådana delar faktureras du för rese- och arbetskostnader för den servicen. 2) Delar för vilka reparation valfritt utförs av kunden. De här delarna är även utformade för CSR. HP kan även byta ut dem åt dig utan extra kostnad i enlighet med den typ av garantiservice som gäller för produkten.

Beroende på tillgänglighet och geografiska hänsyn kan CSR-delar levereras så att du får dem nästa arbetsdag. Leverans samma dag eller inom fyra timmar kan erbjudas mot en extra avgift beroende på var i världen du befinner dig. Om du behöver hjälp kan du kontakta HP:s center för teknisk support så får du hjälp av en tekniker per telefon. HP anger i det material som levereras med en CSR-del om den defekta delen måste returneras till HP. I de fall där den defekta delen måste returneras till HP måste du returnera den inom en viss tidsperiod, vanligen fem (5) arbetsdagar. Den defekta delen måste returneras med tillhörande dokumentation som medföljde delen. Om du inte returnerar den defekta delen kan det hända att du faktureras för ersättningsdelen. Vid CSR betalar HP alla leverans- och returkostnader och anger vilket transportföretag som ska användas.
Kundsupport

Få telefonsupport för ditt land/din region Ha produktens namn, serienummer, inköpsdatum och en problembeskrivning till hands.	Telefonnummer för ditt land/din region finns i broschyren som medföljde i kartongen till produkten eller på <u>www.hp.com/</u> support/.
Få internetsupport dygnet runt, och hämta programvaruverktyg och drivrutiner	www.hp.com/support/lj1020/
Beställ extra HP-tjänster eller underhållsavtal	www.hp.com/go/carepack
Registrera produkten	www.register.hp.com

C Miljövänlig produkthantering

- <u>Skydda miljön</u>
- <u>Ozon</u>
- <u>Strömförbrukning</u>
- <u>Tonerförbrukning</u>
- <u>Pappersanvändning</u>
- <u>Plast</u>
- <u>HP LaserJet förbrukningsmaterial</u>
- <u>Papper</u>
- Materialrestriktioner
- Kassering av utrustning (EU och Indien)
- <u>Återvinning av elektronisk maskinvara</u>
- <u>Återvinning maskinvaruinformation Brasilien</u>
- Kemiska ämnen
- Produktens elförbrukning enligt kommissionens förordning (EG) nr 1275/2008
- RoHS-meddelande (Restriction on Hazardous Substances) (Indien)
- Bestämmelser om begränsningar för farliga ämnen (Turkiet)
- <u>Yttrandet RoHS (Restriction on Hazardous Substances) (Ukraina)</u>
- <u>Ämnestabell (Kina)</u>
- Användarinformation för SEPA Ecolabel (Kina)
- Reglerna för implementering för China energy-märkning avseende skrivare, fax och kopieringsapparat
- Material Safety Data Sheet (MSDS)
- <u>EPEAT</u>
- Mer information

Skydda miljön

HP strävar efter att tillhandahålla kvalitetsprodukter på ett miljövänligt sätt. Den här produkten har utformats med flera attribut för att minimera påverkan på vår miljö.

Ozon

Den här produktens ozonutsläpp till luften har mätts i enlighet med en välkänd och etablerad metod*. När de här utsläppsvärdena tillämpas i ett "allmänt exponeringscenario för en kontorsmodell"** kan HP konstatera att det vid utskrifter inte släpps ut någon märkbar mängd ozon som överskrider några aktuella inomhuskvalitetsstandarder eller riktlinjer.

* Testmetod för att mäta utsläpp från kontorsmaskiner som tar hänsyn till miljömärkningen för kontorsenheter med utskriftsfunktioner; RAL-UZ 171 – BAM juli, 2012

** Baserat på ozonkoncentrationen vid två timmars utskrift per dag med HP-skrivartillbehör i ett rum på 32 kubikmeter med ett ventilationsutbyte på 0,72 luftbyten per timme

Strömförbrukning

Strömförbrukningen minskar rejält i redo-, vilo- och avläge, vilket sparar naturresurser och pengar utan att produktens höga prestanda försämras. Utskrifts- och bildbehandlingsutrustning från HP som är märkt med ENERGY STAR[®]-logotypen är godkänd enligt ENERGY STAR-specifikationerna för bildbehandlingsutrustning från USA:s miljöskyddsmyndighet. Följande märkning finns på ENERGY STAR-kvalificerade bildbehandlingsprodukter:



Ytterligare information om ENERGY STAR-kvalificerade produktmodeller finns listad på:

www.hp.com/go/energystar

Tonerförbrukning

EconoMode använder mindre toner, vilket kan öka tonerkassettens användningstid. HP rekommenderar att du inte använder EconoMode kontinuerligt. Om EconoMode alltid används kan det hända att tonern räcker längre än de mekaniska delarna i tonerkassetten. Om utskriftskvaliteten börjar försämras och inte längre är godtagbar bör du fundera på att byta ut tonerkassetten.

Pappersanvändning

Med funktionerna för tvåsidig utskrift (manuell eller automatisk) och Sidor/ark (flera sidor skrivs ut på varje ark) kan pappersanvändningen minskas och därmed också utnyttjandet av naturtillgångar.

Plast

Plastdelar över 25 gram är markerade enligt internationell standard, vilket underlättar återvinningen när produktens livslängd har uppnåtts.

HP LaserJet förbrukningsmaterial

Original-HP-förbrukningsmaterial utvecklades med miljön i åtanke. HP gör det enkelt att spara resurser och papper när du skriver ut. Och när du är klar gör vi det enkelt och kostnadsfritt att återvinna.¹

Alla HP-kassetter som returneras till HP Planet Partners går genom en återvinningsprocess i flera faser där material separeras och förfinas för användning som råmaterial i vanliga produkter och nya original-HPkassetter. Inga original-HP-kassetter som returnerats via HP Planet Partners har någonsin skickats till en soptipp och HP fyller aldrig på och säljer aldrig original-HP-kassetter igen.

Om du vill delta i HP Planet Partners återvinningsprogram ska du gå till <u>www.hp.com/recycle</u>. Välj land/ region för information om hur du returnerar HP-förbrukningsmaterial. Information och anvisningar på flera språk levereras även med alla nya HP LaserJet-tonerkassetter.

¹ Programtillgängligheten varierar. Mer information finns på <u>www.hp.com/recycle</u>.

Papper

Den här produkten kan använda återvunnet papper och lätt papper (EcoFFICIENT[™]) när papperet följer riktlinjerna som beskrivs i *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Produkten lämpar sig för användning av returpapper och lätt papper (EcoFFICIENT[™]) enligt EN12281:2002.

Materialrestriktioner

Den här HP-produkten innehåller inte kvicksilver.

Den här HP-produkten innehåller inga batterier.

Kassering av utrustning (EU och Indien)



Den här symbolen innebär att produkten inte får kasseras i hushållsavfallet. Istället ansvarar du för att den lämnas in på därför avsett uppsamlingsställe för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Om du vill veta mer kontaktar du det avfallshanteringsföretag som hanterar ditt hushållsavfall eller går till: www.hp.com/recycle.

Återvinning av elektronisk maskinvara

HP rekommenderar sina kunder att återvinna begagnad elektronisk maskinvara. Mer information om återvinningsprogram finns på: <u>www.hp.com/recycle</u>.

Återvinning maskinvaruinformation Brasilien



Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Não descarte o produto eletrônico em lixo comum

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

www.hp.com.br/reciclar

Kemiska ämnen

HP har åtagit sig att tillhandahålla kunderna information om kemiska ämnen i våra produkter för att uppfylla juridiska krav t.ex. REACH (Europaparlamentet och rådets förordning EG nr 1907/2006). En kemisk informationsrapport för den här produkten finns på: <u>www.hp.com/go/reach</u>.

Produktens elförbrukning enligt kommissionens förordning (EG) nr 1275/2008

För information om produktel, inklusive produktens elförbrukning i nätverksanslutet standbyläge om alla trådbundna nätverksportar är anslutna och alla trådlösa nätverksportar är aktiverade, se avsnittet P14 "Additional Information" (Mer information) för produktens IT ECO-deklaration på <u>www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html</u>.

RoHS-meddelande (Restriction on Hazardous Substances) (Indien)

This product complies with the "India E-waste Rule 2011" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except for the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

Bestämmelser om begränsningar för farliga ämnen (Turkiet)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Yttrandet RoHS (Restriction on Hazardous Substances) (Ukraina)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

Ämnestabell (Kina)

产品中有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》



	有害物质					
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
部件名称	(Pb)	(Hg)	(Cd)	(Cr(VI))	(PBB)	(PBDE)
打印引擎	Х	0	0	0	0	0
复印机组件	Х	0	0	0	0	0
控制面板	Х	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	Х	0	0	0	0	0
碳粉盒	Х	0	0	0	0	0
						0014.1

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含"X"的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注:环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

Användarinformation för SEPA Ecolabel (Kina)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内,请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件,请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态,请按下电源关闭按钮,并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸,以减少资源耗费。

Reglerna för implementering för China energy-märkning avseende skrivare, fax och kopieringsapparat

根据"复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则",本打印机具有能效标签。根据"复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级"("GB21521")决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC(典型能耗)值。

1. 能效等级

能效等级分为三个等级,等级1级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

2. 能效信息

2.1 LaserJet 打印机和高性能喷墨打印机

典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能耗数字按涵盖根据 CEL-37 选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此,本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规格的详细信息,请参阅 GB21521 标准的当前版本。

Material Safety Data Sheet (MSDS)

MSDS (Material Safety Data Sheets) för förbrukningsmaterial som innehåller kemiska substanser (t.ex. toner) kan hämtas från HP:s webbplats <u>www.hp.com/go/msds</u>.

EPEAT

Många HP-produkter är utformade för att uppfylla EPEAT. EPEAT är en omfattande miljöklassificering som underlättar identifieringen av mer miljövänlig elektronikutrustning. Mer information om EPEAT finns på webbplatsen <u>www.epeat.net</u>. Mer information om HP:s EPEAT-registrerade produkter finns i PDF-dokumentet <u>www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf</u>.

Mer information

Mer information om dessa miljöämnen:

- Miljöprofil för den här och många relaterade HP-produkter
- HP:s miljöengagemang
- HP:s miljöhanteringssystem
- Säkerhetsinformation om material

Gå till <u>www.hp.com/go/environment</u>.

Besök också <u>www.hp.com/recycle</u>.

D Föreskrifter

Bestämmelser

FCC-bestämmelser

Den här utrustningen har testats och befunnits uppfylla kraven för en digital enhet i klass B, enligt del 15 i FCC-reglerna. Kraven är utformade för att skydda mot skadliga störningar i hemmiljöer. Denna utrustning genererar, använder och kan utstråla radiofrekvent energi. Om utrustningen inte installeras och används i enlighet med instruktionerna kan den orsaka skadliga störningar i radiokommunikationer. Det går emellertid inte att garantera att inga störningar förekommer i någon viss installation. Om denna utrustning skulle förorsaka skadliga störningar i radio- eller tv-mottagningen, vilket kan avgöras genom att du stänger av utrustningen och sedan slår på den igen, uppmanas användaren att försöka avhjälpa störningarna genom att vidta någon av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett uttag som är kopplat till en annan grupp än vad mottagaren är kopplad till.
- Fråga din återförsäljare eller en kvalificerad radio-/TV-tekniker.

OBS! Om det har gjorts ändringar på skrivaren utan HP:s medgivande kan användarens rätt att använda skrivaren hävas.

Användning av en skärmad gränssnittskabel krävs för att uppfylla gränsvärdena för klass B i del 15 av FCCbestämmelserna.

Kanada - Industry Canada ICES-003 Compliance Statement

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

EMI-deklaration (Korea)

B급 기기	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기		
(가정용 방송통신기기)	기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하		
	며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.		

Instruktioner för nätsladd

Se till att strömkällan är rätt för skrivarens strömspecifikationer. Strömspecifikationerna anges på produktetiketten. Produkten använder antingen 110-127 Vac eller 220-240 Vac och 50/60 Hz.

Anslut nätsladden mellan produkten och ett jordat eluttag.

VIKTIGT: Hindra att produkten skadas genom att bara använda nätsladden som kommer med produkten.

Lasersäkerhet

Center for Devices and Radiological Health (CDRH) hos U.S. Food and Drug Administration har utfärdat regler för laserprodukter tillverkade från och med 1 augusti 1976. Produkter som marknadsförs i Förenta staterna måste uppfylla dessa krav. Enheten är godkänd som en laserprodukt klass 1 under det amerikanska hälsooch personaldepartementets (DHHS) strålningstandard enligt lagen om strålningskontroll för hälsa och säkerhet från 1968. Eftersom strålningen som avges inom skrivaren är fullständigt avskärmad inom skyddande kåpor och externa höljen kan laserstrålen inte tränga ut under någon del av normal användning.

VARNING: Användning av skrivaren, justeringar av den eller användning av andra metoder än de som anges i denna användarhandbok kan utsätta användaren för skadlig strålning.

Laserdeklaration för Finland

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet 1020 printer, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2007) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP Laser Jet 1020 printer - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömällelasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

GS-redogörelse (Germany)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Eurasisk överensstämmelse (Vitryssland, Kazakstan, Ryssland)



E Förbrukningsartiklar och tillbehör från HP

I denna bilaga finns följande information:

- Beställa förbrukningsartiklar
- Använda HP-tonerkassetter

Beställa förbrukningsartiklar

Du kan utöka skrivarens användningsområden med olika tillbehör och förbrukningsartiklar. Du får bäst resultat om du använder tillbehör och förbrukningsartiklar som är speciellt framtagna för HP LaserJet 1020-skrivaren.

	Artikel	Beskrivning eller användning	Beställningsnummer
Förbrukningsartiklar	HP papper för allmänt bruk	HP:s papper för flera användningsområden (1 förpackning om 10 paket med 500 ark i varje). Ring 800-471-4701 (i USA) om du vill beställa ett varuprov.	НРМ1120
	HP LaserJet-papper	HP:s papper av högsta kvalitet för användning med HP LaserJet-skrivare (1 förpackning om 10 paket med 500 ark i varje). Ring 800-471-4701 (i USA) om du vill beställa ett varuprov.	HPJ1124
	HP LaserJet OH-film	HP:s OH-film avsedd för användning med svartvita HP LaserJet-skrivare.	92296T (letter) 92296U (A4)
Tonerkassetter för HP LaserJet 1020-skrivaren	Tonerkassetter	Reservtonerkassett för HP LaserJet 1020-skrivaren. 2 000 sidors kassett	Q2612A
		Mer information finns i avsnittet <u>Tonerkassettens</u> användningstid på sidan 115.	
Extra dokumentation	HP LaserJet printer family print media guide (Utskriftsmaterialguiden för HP LaserJet)	En handledning för användning av papper och annat material i HP LaserJet-skrivare.	5851-1468 OBS! Detta dokument kan laddas ned från http://www.hp.com/support/ ljpaperguide/.
Reservdelar	Inmatningsvals för material	Vals som hämtar upp materialet från inmatningsfacket och matar det genom skrivaren.	RL1-0266
	Mellanlägg för skrivaren	Används för att hindra att flera ark samtidigt matas genom skrivaren.	RL1-0269
Tillbehörsdel	Lucka till inmatningsfack	Används för att täcka materialet i inmatningsfacket.	Q2460-40004 (USA) Q2460-40005 (Europa)

Tabell E-1 Beställningsinformation

Använda HP-tonerkassetter

I följande avsnitt finns information om HP-tonerkassetter och anvisningar för hur du omfördelar toner och byter tonerkassett.

HP:s policy avseende tonerkassetter från andra tillverkare

HP Company rekommenderar inte att du använder tonerkassetter som inte kommer från HP, vare sig de är nya, påfyllda eller återanvända. Eftersom de inte är HP-produkter kan HP inte påverka deras utformning eller kontrollera kvaliteten. Service eller reparation som krävs när du har använt kassetter från någon annan tillverkare än HP täcks inte av skrivargarantin.

OBS! Garantin gäller inte defekter som resultat av programvara, gränssnitt eller delar som inte tillhandahållits av HP.

HP-webbplats om förfalskat förbrukningsmaterial

Gå till <u>www.hp.com/go/anticounterfeit</u> när du installerar en HP-tonerkassett och det står i meddelandet på kontrollpanelen att du installerar en kassett som inte kommer från HP. HP kan hjälpa dig att avgöra om kassetten är äkta och vidta åtgärder för att lösa felet.

Det kan tänkas att det inte är en äkta tonerkassett från HP om du lägger märke till något av följande:

- På statussidan för förbrukningsmaterial anges att förbrukningsartikel från en annan tillverkare än HP har installerats.
- Det blir ofta fel på kassetten.
- Kassetten ser inte ut som den brukar (till exempel ser förpackningen inte ut som en HP-förpackning).

Förvara tonerkassetter

Ta inte ut tonerkassetten ur förpackningen förrän den ska användas.

🗥 VIKTIGT: För att tonerkassetten inte ska skadas måste den skyddas från direkt ljus.

En del tonerkassettförpackningar för HP LaserJet är märkta med en alfanumerisk datumkod. Denna kod representerar en 30 månader lång period efter produktionsdatum som möjliggör effektiv lagerhantering mellan HP och dess återförsäljare. Den fungerar inte som en indikation på tonerns livslängd ("hyll-liv") eller rör på något sätt garantivillkor.

Tonerkassettens användningstid

Hur länge tonerkassetten räcker beror på hur mycket toner dina utskrifter behöver. När du skriver ut text med ca 5 % täckning räcker tonerkassetten för en HP LaserJet 1020-skrivare för ungefär 2 000 sidor.

OBS! Det kan hända att tonern räcker längre än de mekaniska delarna i tonerkassetten. Om utskriftskvaliteten börjar försämras i dessa fall måste du installera en ny tonerkassett, även om det finns toner kvar i kassetten.

Detta förutsätter att svärtan satts till 3 och att EconoMode är av. (Detta är standardinställningarna).

Spara toner

När du använder alternativet Ekonomiläge använder skrivaren mindre toner på varje sida. Om du väljer denna inställning räcker tonerkassetten längre och därmed sänks utskriftskostnaderna men utskriftskvaliteten blir sämre. HP rekommenderar inte att du använder Ekonomiläge hela tiden.

Index

A

akustiskt utsläpp 73 använda HP-tonerkassetter 115 användningstid, tonerkassett 115 att tänka på material 11 avbryta en utskrift 15

B

batterier som medföljer 103 beställa förbrukningsartiklar och tillbehör 114 bestämmelser om lasersäkerhet 110, 111 bevara toner 116 blanketter, utskrift 30 brevhuvud riktlinjer för användning 21 skriva ut 30 brytare, ström 4 byta inmatningsvals 43 mellanlägg 47 tonerkassett 51

D

dubbelsidig (tvåsidig) utskrift, manuell 32

E

elektriskt uttag 4 etiketter riktlinjer för användning 18 skriva ut 29 Eurasisk överensstämmelse 112

F fack

huvudinmatning 4 prioritetsinmatning 4 fel, programvara 62 felsökning buktning 67 delar av tecken saknas 64 demosida 54 den utskrivna sidan skiljer sig från sidan på skärmen 60 dålig grafikkvalitet 61 felaktiga tecken 66 förvrängd text 60 grafik eller text saknas 60 grå bakgrund 65 kommunikation skrivare-dator 55 kontakta HP:s support 55 lampan Redo 54 ljus eller blek utskrift 64 lösningar 54 lös toner 66 ofullständig text 60 pappershanteringsproblem 58 problem med skrivarprogramvara 62 skev sida 66 skrivarinställning 54 skrynklor 67 tomma sidor 60 tonerfläckar 64 tonern smetar 65 tonerspridning runt kanterna 67 utskriftskvalitet 55 utskriven sida och förväntningar 55 veck 67 vertikala streck 65

vågigt 67 återkommande vertikala defekter 66 Finsk deklaration avseende lasersäkerhet 111 fylla på material huvudinmatningsfack för 150 ark 24 prioritetsinmatningsfack 24 för produkten 80 förbrukad produkt, kassering 103 förbrukningsartiklar, beställa 114 förbrukningsmaterial förfalskat 92, 115 icke-HP 91 återvinna 103 förbättra utskriftskvaliteten 64 förfalskat förbrukningsmaterial 92, 115 förtryckta blanketter, riktlinjer 21 förvrängd text 60

G

garanti kundens egen reparation 98 licens 94 tonerkassetter 90 grafik dålig kvalitet 61 saknas 60 grafik som saknas 60

Н

HP:s kundtjänst 99 HP:s webbplats för bedrägerier 92, 115 huvudinmatningsfack fylla på 24 pappersbana 6 placering 4 häften, skriva ut 35

icke-HP-material 91 information, länkar till utvalda ämnen 2 inmatningsfack fylla på i prioritetsinmatningsfack 24 fylla på material 24 huvud 4,6 prioritetsinmatningsfack 4,6 inmatningsvals byta 43 rengöra 46 inställningar ändra bara för aktuell programvara 9 inställningar, utskriftskvalitet 16

K

kassering 103 kassering, förbrukad produkt 103 kassetter garanti 90 icke-HP 91 återvinna 103 konfiguration, HP LaserJet 1020skrivare 3 kontrollpanel 5 Koreanska EMI-bestämmelser 110 kort riktlinjer för användning 20 skriva ut 31 kundsupport online 99 kuvert riktlinjer för användning 19 skriva ut 25 kvicksilverfri produkt 103

L

lampan Redo 4 lampan Åtgärda 4 lampor Redo 4 statuslampmönster 56 Åtgärda 4 ledare, material huvudinmatningsfack 6 prioritetsinmatningsfack 6 licens, programvara 94 lucka, tonerkassett 4 länkar i användarhandboken 2

Μ

manuell tvåsidig utskrift 32 material fylla på 24 material som kan skada skrivaren 22 optimera utskriftskvaliteten för olika typer av material 17 rekommenderas 22 riktlinjer för användning 18 skriva ut manuellt 14 skriva ut på material i specialstorlek 31 som bör undvikas 22 storlekar som stöds 11 välja 22 åtgärda trassel 69 material i specialstorlek, skriva ut 31 materialrestriktioner 103 Material Safety Data Sheet (MSDS) 107 mellanlägg byta 47 miljöspecifikationer 72 minneskrets, tonerkassett beskrivning 93 mot förfalskat förbrukningsmaterial 92, 115

Ν

n sidor per ark 34

0

OH-film riktlinjer för användning 19 skriva ut 29 omfördela toner 49 området runt tonerkassetten, rengöra 40 onlinehjälp, skrivaregenskaper 9 online-support 99 operativsystem, som kan användas 8 optimera utskriftskvaliteten för olika typer av material 17

Ρ

papper använda 18 problem och lösningar 18 storlekar som stöds 11 välja 22 pappersbanor huvudinmatningsfack 6 prioritetsinmatningsfack 6 rengöra 41 utmatningsfack 6 översikt 6 pappershanteringsproblem 58 pappersledare huvudinmatningsfack 6 prioritetsinmatningsfack 6 port, USB-placering 4 prioritetsinmatningsfack fylla på 24 placering 4 översikt 6 program för att skydda miljön 101 programvara installera 8 licensavtal för programvara 94 operativsystem som kan användas 8 platser för nedladdning 2 problem 62 skrivardrivrutiner, Windows 8

R

rengöra inmatningsvals 46 pappersbana 41 skrivare 40 rengöring området runt tonerkassetten 40 reservdelar 114

S

skrivardrivrutin installera 8 platser för nedladdning 2 Windows 8 skrivare anslutningar 7 konfiguration 3

kontrollpanel 5 problem med skrivarprogramvara 62 programvara 8 rengöra 40 specifikationer 71 översikt 4 skrivare, specifikationer 76 skrivaregenskaper använda 8 onlinehjälp 9 skrivarens pappersledare huvudinmatningsfack 6 prioritetsinmatningsfack 6 skriva ut avbrvta 15 blanketter, förtryckta 30 brevhuvud 30 etiketter 29 flera sidor på ett enda pappersark 34 häften 35 kort 31 kuvert 25 manuell matning 14 material i specialstorlek 31 N sidor 34 OH-film 29 på båda sidor av papperet (manuell) 32 vattenstämplar 37 skriva ut flera sidor på ett enda pappersark 34 spara toner 116 specifikationer akustik 73 elektriska 74 funktioner och kapacitet 76 fysiska 75 miljö 72 minne 77 statuslampmönster 56 storlek, material 11 strömbrytare 4 stöd för utskriftsmaterial 4 support online 99 support, webbplatser 2 säkerhetsinformation 110, 111

T

ta bort en sida som har fastnat 69 ta bort trassel 69 teknisk support online 99 text förvrängd 60 saknas 60 text som saknas 60 tillbehör, beställa 114 tomma sidor 60 toner bevara 116 byta tonerkassett 51 fläckar 64 förvara tonerkassetter 115 lucka för tonerkassett 4 låg 64 lös 66 omfördela 49 rengöra tonerkassettområdet 40 smetar 65 tonerspridning runt kanterna 67 tonerkassett använda HP-kassetter 115 byta 51 förvara 115 förväntad livslängd 115 lucka 4 omfördela toner 49 tonerkassetter garanti 90 icke-HP 91 minneskrets 93 återvinna 103 trassel, åtgärda 69 tungt material, riktlinjer för användning 20 tvåsidig utskrift, manuell 32

U

USB-port, placering 4 utmatningsfack 4, 6 utskrift med manuell matning 14 utskriftsinställningar, ändra 9 utskriftskvalitet buktning 67 delar av tecken saknas 64 felaktiga tecken 66 grå bakgrund 65 inställningar 16 ljus eller blek utskrift 64 lös toner 66 optimera för material 17 skev sida 66 skrynklor 67 tonerfläckar 64 tonern smetar 65 tonerspridning runt kanterna 67 veck 67 vertikala streck 65 vågigt 67 återkommande vertikala defekter 66

V

vattenstämplar, skriva ut 37 välja material 22 papper 22

W

webbaserad support 2 webbplatser bedrägerirapporter 92, 115 kundsupport 99 Material Safety Data Sheet (MSDS) 107 webbplats för bedrägerier 92, 115 Windows inställningar Ändra standardinställningarna för Windows 9

Å

återvinning 103 elektronisk maskinvara 104 återvinning av elektronisk maskinvara 104 återvinning Brasilien maskinvara 105 åtgärda trassel 69

Ö

översikt, skrivare 4